



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of March 2012**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mars 2012**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of March 2012**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mars 2012**

Copyright © United Nations 2012
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York

Print ISBN #: 978-92-1-990098-1
eISBN: 978-92-1-055491-6

Copyright © Nations Unies 2012
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat.....	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 2012: Nos. 49385 to 49476	7
Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of March 2012: No. 1359	17
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	18
Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	33
Addenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat.....	34
Alphabetical Index	39

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat.....	49
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mars 2012: Nos 49385 à 49476	51
Partie II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire pendant le mois de mars 2012: No 1359.....	61
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	62
Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	77
Additifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	78
Index alphabétique.....	83

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://treaties.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 2012: Nos. 49385 to 49476

No. 49385. **Spain and Romania**

Agreement between the Kingdom of Spain and Romania on the operation of the Instituto Cervantes Spanish Language Center in Bucharest and the Romanian Cultural Institute in Madrid. Bucharest, 19 October 2010

Entry into force: 19 January 2012 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: Romanian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 12 March 2012

No. 49386. **Spain and Serbia**

Agreement between the Republic of Serbia and the Kingdom of Spain concerning cooperation in the field of the fight against delinquency. Madrid, 31 January 2011

Entry into force: provisionally on 2 March 2011 and definitively on 31 October 2011, in accordance with article 12

Authentic texts: Serbian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 12 March 2012

No. 49387. **Germany and Liberia**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Liberia concerning the West Africa Power Pool (WAPP) - Transmission Line Côte d'Ivoire - Liberia - Sierra Leone. Monrovia, 14 April 2011 and 6 January 2012

Entry into force: 6 January 2012, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 15 March 2012

No. 49388. **Germany and Sierra Leone**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Sierra Leone concerning financial cooperation in 2009. Freetown, 2 February 2012

Entry into force: 2 February 2012 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 15 March 2012

No. 49389. **Slovakia and Canada**

Agreement between the Slovak Republic and Canada for the promotion and protection of investments (with annexes). Bratislava, 20 July 2010

Entry into force: 14 March 2012 by notification, in accordance with article XV

Authentic texts: English, French and Slovak

Registration with the Secretariat of the United Nations: Slovakia, 14 March 2012

See article XII for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49390. **Germany and Nicaragua**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Nicaragua for a programme of basic and further training for the personnel from Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) involved in the implementation of the project "Drinking Water and Sewage Systems in Granada". Managua, 5 June 2009 and 22 June 2009

Entry into force: 22 June 2009, in accordance with its provisions

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 8 March 2012

No. 49391. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing analytical support services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-28) (VN 543)". Berlin, 30 November 2011

Entry into force: 30 November 2011, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49392. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing analytical support services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Centra Technology, Inc. (DOCPER-AS-101-01) (VN 544)". Berlin, 30 November 2011

Entry into force: 30 November 2011, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49393. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing analytical support services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Subcontractor Lockheed Martin Corporation (DOCPER-AS-88-03) (VN 540)". Berlin, 30 November 2011

Entry into force: 30 November 2011, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49394. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing analytical support services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Subcontractor Capstone Corporation (DOCPER-AS-100-01) (VN 507)". Berlin, 30 November 2011

Entry into force: 30 November 2011, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49395. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing analytical support services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-36) (VN 508)". Berlin, 30 November 2011

Entry into force: 30 November 2011, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49396. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing analytical support services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Subcontractor PAE Government Services, Inc. (DOCPER-AS-98-01) (VN 418)". Berlin, 20 September 2011

Entry into force: 20 September 2011, in accordance with its provisions
Authentic texts: English and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49397. **Belgium and Democratic Republic of the Congo**

Convention between the Kingdom of Belgium and the Democratic Republic of the Congo for the avoidance of double taxation and the prevention of tax fraud and fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with Protocol). Brussels, 23 May 2007

Entry into force: 24 December 2011 by notification, in accordance with article 28
Authentic texts: Dutch and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 9 March 2012

No. 49398. **Argentina and Venezuela (Bolivarian Republic of)**

Cooperation Agreement on the promotion of commerce and the transfer of technology in the field of international trade between the Government of the Argentine Republic and the Bolivarian Republic of Venezuela. Caracas, 1 December 2011

Entry into force: 1 December 2011 by signature, in accordance with article 7
Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Argentina, 9 March 2012

No. 49399. **Canada and Romania**

Agreement on social security between Canada and Romania. Ottawa, 19 November 2009

Entry into force: 1 November 2011, in accordance with article 28
Authentic texts: English, French and Romanian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 6 March 2012
Note: See also annex A, No. 49399

No. 49400. **Argentina and Australia**

Memorandum of Understanding between the Government of the Argentine Republic and the Government of Australia on cooperation in the field of education and training. Buenos Aires, 26 March 2001

Entry into force: 26 March 2001 by signature, in accordance with paragraph 4
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Argentina, 9 March 2012
Note: See also annex A, No. 49400

No. 49401. **Canada and Hungary**

Agreement on social security between Canada and the Republic of Hungary. Budapest, 4 March 2002

Entry into force: 1 October 2003, in accordance with article XXIX
Authentic texts: English, French and Hungarian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 6 March 2012

See article XXV for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49402. **Canada and Estonia**

Agreement on social security between Canada and the Republic of Estonia. Ottawa, 21 February 2005

Entry into force: 1 November 2006, in accordance with article XXVIII
Authentic texts: English, Estonian and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 6 March 2012

See article XXIV for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49403. **Canada and The former Yugoslav Republic of Macedonia**

Agreement on social security between Canada and the Republic of Macedonia. Ottawa, 26 August 2009

Entry into force: 1 November 2011, in accordance with article 28
Authentic texts: English, French and Macedonian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 6 March 2012

No. 49404. Canada and Sweden

Agreement on social security between the Government of Canada and the Government of Sweden. Ottawa, 30 January 2002

Entry into force: 1 April 2003, in accordance with article XXIX

Authentic texts: English, French and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 6 March 2012

See article XXV for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49405. European Community and Argentina

Agreement for scientific and technical cooperation between the European Community and the Argentine Republic (with annex). Brussels, 20 September 1999

Entry into force: 28 May 2001 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 49406. European Community and Chile

Agreement for scientific and technological cooperation between the European Community and the Republic of Chile (with annex). Brussels, 23 September 2002

Entry into force: 10 January 2007 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 49407. Australia and Uruguay

Treaty on extradition between Australia and the Oriental Republic of Uruguay. Montevideo, 7 October 1988

Entry into force: 9 January 2011, in accordance with article 19

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49408. Australia and Bahamas

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Commonwealth of the Bahamas on the exchange of information with respect to taxes. Washington, 30 March 2010

Entry into force: 11 January 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49409. Australia and Belize

Agreement between the Government of Australia and the Government of Belize for the exchange of information with respect to taxes. Belize City, 31 March 2010

Entry into force: 11 January 2011 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49410. Australia and St. Vincent and the Grenadines

Agreement between the Government of Australia and the Government of Saint Vincent and the Grenadines on the exchange of information with respect to taxes. Kingstown, 18 March 2010

Entry into force: 11 January 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49411. Australia and San Marino

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of San Marino for the exchange of information relating to taxes. San Marino, 4 March 2010

Entry into force: 11 January 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49412. Australia and St. Christopher and Nevis

Agreement between the Government of Australia and the Government of Saint Christopher (Saint Kitts) and Nevis for the exchange of information relating to tax matters. Basseterre, 5 March 2010

Entry into force: 11 January 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49413. Australia and Monaco

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Principality of Monaco for the exchange of information relating to tax matters. Paris, 1 April 2010

Entry into force: 13 January 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49414. Australia and India

Extradition treaty between Australia and the Republic of India. Canberra, 23 June 2008

Entry into force: 20 January 2011, in accordance with article 20

Authentic texts: English and Hindi

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49415. Australia and Switzerland

Agreement between the Government of Australia and the Swiss Federal Council relating to air services (with annex). Canberra, 28 November 2008

Entry into force: 10 May 2011 by notification, in accordance with article 20

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49416. Australia and European Union

Agreement between Australia and the European Union on the security of classified information. Brussels, 13 January 2010

Entry into force: 1 June 2011, in accordance with article 18

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49417. Australia and South Africa

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of South Africa concerning the co-production of films (with annex). Pretoria, 18 June 2010

Entry into force: 22 August 2011 by notification, in accordance with article 20

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49418. Australia and Slovenia

Agreement concerning the provision of health care between the Government of Australia and the Government of the Republic of Slovenia. Canberra, 11 March 2009

Entry into force: 1 July 2011 by notification, in accordance with article 7

Authentic texts: English and Slovene

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49419. Australia and Czech Republic

Agreement between Australia and the Czech Republic on social security. Canberra, 16 September 2009

Entry into force: 1 July 2011, in accordance with article 25

Authentic texts: Czech and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49420. Australia and Tonga

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Kingdom of Tonga relating to air services (with annexes). Neiafu, 23 August 2003

Entry into force: 7 June 2011 by notification, in accordance with article 20

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49421. Australia and United Arab Emirates

Treaty between Australia and the State of the United Arab Emirates on mutual legal assistance in criminal matters. Hobart, 26 July 2007

Entry into force: 7 September 2011, in accordance with article 24

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49422. Australia and United Arab Emirates

Treaty on extradition between Australia and the State of the United Arab Emirates. Hobart, 26 July 2007

Entry into force: 7 September 2011, in accordance with article 19

Authentic texts: Arabic and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49423. Australia and Cook Islands

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Cook Islands on the exchange of information with respect to taxes. Rarotonga, 27 October 2009

Entry into force: 2 September 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49424. Australia and Czech Republic

Air Services Agreement between the Government of Australia and the Government of the Czech Republic (with annex). New York, 24 September 2010

Entry into force: 28 November 2011 by notification, in accordance with article 23

Authentic texts: Czech and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49425. Australia and United States of America

Agreement between the Government of Australia and the Government of the United States of America relating to the Operation of and access to an Australian Naval Communication Station at North West Cape in Western Australia. Washington, 16 July 2008

Entry into force: 24 November 2011 by notification, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49426. Australia and China

Treaty between Australia and the People's Republic of China concerning transfer of sentenced persons. Sidney, 6 September 2007

Entry into force: 10 November 2011, in accordance with article 20

Authentic texts: Chinese and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49427. Australia and Marshall Islands

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of the Marshall Islands on the Exchange of information with respect to taxes. Majuro, 12 May 2010

Entry into force: 25 November 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49428. Australia and Mauritius

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of Mauritius on the exchange of information with respect to taxes. Port Louis, 8 December 2010

Entry into force: 25 November 2011, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49429. European Communities and their Member States and Tajikistan

Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part (with annexes and Protocol and final act and exchange of letters and joint declarations). Luxembourg, 11 October 2004

Entry into force: 1 January 2010, in accordance with article 100

Authentic texts: Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Tajik

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Note: See also annex A, No. 49429

No. 49430. Netherlands (in respect of Aruba) and Germany

Agreement on the taxation of savings income and the provisional application thereof (with appendix). Brussels, 26 May 2004 and The Hague, 9 November 2004

Entry into force: provisionally on 1 July 2005, in accordance with the provisions of the said letters and definitively on 19 October 2011, in accordance with article 7 of the Convention

Authentic texts: Dutch, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1 March 2012

No. 49431. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and India

Agreement on Social Security between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of India (with administrative arrangement). New Delhi, 22 October 2009

Entry into force: 1 December 2011, in accordance with article 21

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1 March 2012

No. 49432. Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands, Curaçao and Sint-Maarten) and Germany

Agreement on the taxation of savings income and the provisional application thereof (with appendix). Brussels, 26 May 2004 and The Hague, 27 August 2004

Entry into force: provisionally on 1 July 2005, in accordance with the provisions of the said letters and definitively on 19 October 2011, in accordance with article 12 of the Convention

Authentic texts: Dutch, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1 March 2012

No. 49433. Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands, Curaçao and Sint-Maarten) and Iceland

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of the Netherlands Antilles, and the Republic of Iceland for the exchange of information with respect to taxes. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 1 January 2012, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1 March 2012

No. 49434. International Bank for Reconstruction and Development and Argentina

* Loan Agreement (Norte Grande Road Infrastructure Project) between the Argentine Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Buenos Aires, 11 April 2011 and 4 May 2011

Entry into force: 23 December 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49435. International Bank for Reconstruction and Development and Jordan

* Loan Agreement (First Programmatic Development Policy Loan) between the Hashemite Kingdom of Jordan and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Amman, 30 January 2012

Entry into force: 2 February 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49436. International Development Association and Pakistan

* Financing Agreement (Sindh Skills Development Project) between the Islamic Republic of Pakistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Islamabad, 21 October 2011

Entry into force: 27 January 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49437. International Development Association and Uzbekistan

* Financing Agreement (Health System Improvement Project) between the Republic of Uzbekistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Tashkent, 16 September 2011

Entry into force: 2 November 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49438. France and Grenada

Exchange of letters constituting an agreement between the Government of the French Republic and the Government of Grenada for the exchange of information relating to tax matters. Paris, 22 March 2010 and Saint George's, 31 March 2010

Entry into force: 9 January 2012 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 27 March 2012

No. 49439. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Oman

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Sultanate of Oman for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol). Muscat, 5 October 2009

Entry into force: 28 December 2011, in accordance with article 30

Authentic texts: Arabic, Dutch and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1 March 2012

No. 49440. France and Oman

Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Sultanate of Oman on the training of Omani medical specialists in France. Muscat, 5 January 2010

Entry into force: 1 July 2010, in accordance with article 8

Authentic texts: Arabic and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 27 March 2012

No. 49441. France and Dominica

Exchange of letters constituting an agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Commonwealth of Dominica for the exchange of information relating to tax matters (with annex). Paris, 7 October 2010 and Roseau, 24 December 2010

Entry into force: 14 December 2011 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 27 March 2012

No. 49442. International Development Association and Yemen

* Financing Agreement (Health and Population Project) between the Republic of Yemen and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Washington, 15 March 2011

Entry into force: 27 January 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49443. International Development Association and Benin

* Financing Agreement (Emergency Urban Environment Project) between the Republic of Benin and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Cotonou, 7 June 2011

Entry into force: 13 December 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49444. International Development Association and Bolivia (Plurinational State of)

* Financing Agreement (Agricultural Innovation and Services Project) between the Plurinational State of Bolivia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). La Paz, 22 August 2011

Entry into force: 30 January 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49445. International Development Association and Georgia

* Financing Agreement (Third Development Policy Operation) between Georgia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Tbilisi, 15 September 2011

Entry into force: 15 November 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49446. International Development Association and Uzbekistan

* Financing Agreement (Energy Efficiency Facility for Industrial Enterprises Project) between the Republic of Uzbekistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Tashkent, 18 August 2011

Entry into force: 15 December 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49447. International Development Association and Uzbekistan

* Financing Agreement (Syrdarya Water Supply Project) between the Republic of Uzbekistan and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Tashkent, 16 September 2011

Entry into force: 14 January 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49448. International Bank for Reconstruction and Development and Uzbekistan

* Loan Agreement (Talimarjan Transmission Project) between the Republic of Uzbekistan and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Tashkent, 16 September 2011

Entry into force: 11 November 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49449. International Bank for Reconstruction and Development and Azerbaijan

* Loan Agreement (IDP Living Standards and Livelihoods Project) between the Republic of Azerbaijan and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Baku, 16 November 2011

Entry into force: 9 February 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49450. International Bank for Reconstruction and Development and Peru

* Loan Agreement (Juntos Results for Nutrition Project Cierre de Brechas en Productos Priorizados dentro del Programa Articulado Nutricional) between the Republic of Peru and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Lima, 5 July 2011

Entry into force: 12 January 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

See the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49451. Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands, Curaçao and Sint-Maarten) and Iceland

Agreement to promote economic relations between the Kingdom of the Netherlands, in respect of the Netherlands Antilles, and the Government of Iceland. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 1 January 2012, in accordance with article 8

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 March 2012

No. 49452. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Panama

Convention between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Panama for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol). The Hague, 6 October 2010

Entry into force: 1 December 2011, in accordance with article 28

Authentic texts: Dutch, English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 March 2012

No. 49453. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Japan

Convention between the Kingdom of the Netherlands and Japan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol). Tokyo, 25 August 2010

Entry into force: 29 December 2011, in accordance with article 30

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49454. Netherlands (in respect of Aruba) and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of Aruba, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the exchange of information with respect to taxes. The Hague, 5 November 2010

Entry into force: 1 January 2012, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49455. Netherlands (for the European and the Caribbean part of the Netherlands) and Turkey

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Turkey on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences. Ankara, 18 August 2005

Entry into force: 1 November 2011, in accordance with article 20

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49456. United Nations and Germany

* Agreement between the United Nations and the Government of the Federal Republic of Germany for the Conference of International, Regional and Sub-Regional Industry Associations to promote the implementation of United Nations Security Council Resolution 1540 (2004). New York, 23 March 2012

Entry into force: 23 March 2012 by signature, in accordance with article 9

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 March 2012

See article 8 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49457. Austria and Qatar

Air Transport Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the State of Qatar (with annex). Vienna, 30 December 2010

Entry into force: 1 February 2012, in accordance with article 25

Authentic texts: Arabic, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 9 March 2012

No. 49458. Finland and International Criminal Court

Agreement between the International Criminal Court and the Government of Finland on the enforcement of sentences of the International Criminal Court. Kampala, 1 June 2010

Entry into force: 24 April 2011, in accordance with article 20

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 22 March 2012

No. 49459. New Zealand and China

Film Co-production Agreement between the Government of New Zealand and the Government of the People's Republic of China (with annex). Beijing, 7 July 2010

Entry into force: 31 January 2011 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: Chinese and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 49460. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Marshall Islands

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of the Marshall Islands on the exchange of information relating to tax matters (with Protocol). Manila, 26 April 2010 and Majuro, 14 May 2010

Entry into force: 8 November 2011, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49461. Netherlands (in respect of Aruba) and Iceland

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of Aruba, and the Government of Iceland for the exchange of information with respect to taxes. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 1 January 2012, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49462. Netherlands (in respect of Aruba) and Iceland

Agreement to promote economic relations between the Kingdom of the Netherlands, in respect of Aruba, and the Government of Iceland. Paris, 10 September 2009

Entry into force: 1 January 2012 by notification, in accordance with article 8

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49463. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Cook Islands

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Cook Islands on the exchange of information relating to tax matters (with Protocol). Mexico City, 1 September 2009 and Rarotonga, 23 October 2009

Entry into force: 7 September 2011, in accordance with article 12

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 49464. Turkey and Yugoslavia

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Federal Republic of Yugoslavia on the reciprocal abolition of visas for holders of diplomatic, service and special passports. Belgrade, 13 December 2001

Entry into force: 27 January 2003 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Serbian and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 March 2012

No. 49465. Turkey and Qatar

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the State of Qatar on mutual abolition of visas for holders of diplomatic, service and special passports. Istanbul, 17 August 2009

Entry into force: 14 August 2010 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Arabic, English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 14 March 2012

No. 49466. New Zealand and Turkey

Agreement between the Government of New Zealand and the Government of the Republic of Turkey for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol). Ankara, 22 April 2010

Entry into force: 28 July 2011 by notification, in accordance with article 28

Authentic texts: English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 49467. New Zealand and Canada

Agreement between the Government of New Zealand and the Government of Canada on air transport (with annex). Singapore, 21 July 2009

Entry into force: 18 October 2011 by notification, in accordance with article 25

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 49468. New Zealand and India

Agreement on audio-visual co-productions between the Government of New Zealand and the Government of the Republic of India (with annex). New Delhi, 28 June 2011

Entry into force: 4 October 2011 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English and Hindi

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 49469. New Zealand and South Africa

Agreement between the Government of New Zealand and the Government of South Africa concerning co-production of films (with annex). Wellington, 11 September 2011

Entry into force: 20 October 2011 by notification, in accordance with article 17

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 49470. United Nations and India

Agreement between the United Nations and the Government of India relating to the establishment of the subregional office for South and South-West Asia of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific. Bangkok, 13 March 2012

Entry into force: 13 March 2012 by signature, in accordance with article XX

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 March 2012

See article XIX for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 49471. Australia and Vanuatu

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Republic of Vanuatu on the exchange of information with respect to taxes. Devonport, 21 April 2010

Entry into force: 1 September 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 49472. New Zealand and Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China)

Agreement between the Government of New Zealand and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol). Auckland, 1 December 2010

Entry into force: 9 November 2011 by notification, in accordance with article 26

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 49473. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China)

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol and exchange of letters). Hong Kong, 22 March 2010

Entry into force: 24 October 2011, in accordance with article 29

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 March 2012

No. 49474. France and Cook Islands

Exchange of letters constituting an agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Cook Islands for the exchange of information relating to tax matters (with annex). Paris, 3 September 2010 and Rarotonga, 15 September 2010

Entry into force: 16 November 2011 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 27 March 2012

No. 49475. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the granting of exemptions and benefits to enterprises charged with providing troop care services for the United States Forces stationed in the Federal Republic of Germany "Sterling Medical Associates, Inc. (DOCPER-TC-07-14) (VN 393)". Berlin, 20 September 2011

Entry into force: 20 September 2011, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 7 March 2012

No. 49476. **European Community and Pakistan**

Cooperation Agreement between the European Community and the Islamic Republic of Pakistan on partnership and development (with annexes and final act). Islamabad, 24 November 2001

Entry into force: 1 September 2004, in accordance with article 23

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and Urdu

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Part II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of March 2012: No. 1359

No. 1359. European Community, European Organization for the Safety of Air Navigation and European Space Agency

Agreement between the European Community, the European Space Agency and the European Organization for the safety of air navigation on a European contribution to the development of a global navigation satellite system (GNSS) (with annexes). Luxembourg, 18 June 1998

Entry into force: 18 June 1998 by signature, in accordance with article 17

Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish

Filing and recording with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 2889. **Multilateral**

Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. Rome, 4 November 1950

Protocol No. 13 to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, concerning the abolition of the death penalty in all circumstances. Vilnius, 3 May 2002

Ratification

Latvia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 26 January 2012

Date of effect: 1 May 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 2954. **Multilateral**

European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to Admission to Universities. Paris, 11 December 1953

Protocol to the European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to Admission to Universities. Strasbourg, 3 June 1964

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 3511. **Multilateral**

Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict. The Hague, 14 May 1954

Accession

Angola

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 7 February 2012

Date of effect: 7 May 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 22 March 2012

No. 5146. **Multilateral**

European Convention on Extradition. Paris, 13 December 1957

Withdrawal of declaration

Luxembourg

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 15 February 2012

Date of effect: 15 February 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Declarations

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Additional Protocol to the European Convention on Extradition. Strasbourg, 15 October 1975

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Second Additional Protocol to the European Convention on Extradition. Strasbourg, 17 March 1978

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 5158. **Multilateral**

Convention relating to the Status of Stateless Persons. New York, 28 September 1954

Accession (with reservations)

Bulgaria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2012

Date of effect: 20 June 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2012

No. 6841. **Multilateral**

European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters. Strasbourg, 20 April 1959

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Second Additional Protocol to the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters. Strasbourg, 8 November 2001

Ratification (with reservation and declarations)

France

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 6 February 2012
Date of effect: 1 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

Objection to the accession of Uzbekistan, pursuant to article 12 paragraph 2

Greece

Receipt by the Government of the Netherlands: 8 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 6897. Australia and United States of America

Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the United States of America relating to the establishment of a United States Naval Communication Station in Australia. Canberra, 9 May 1963

Termination in accordance with:

No. 49425 Agreement between the Government of Australia and the Government of the United States of America relating to the Operation of and access to an Australian Naval Communication Station at North West Cape in Western Australia. Washington, 16 July 2008
Entry into force: 24 November 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 6 March 2012

Declaration

Colombia

Receipt by the Government of the Netherlands: 17 January 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 7906. Netherlands and Colombia

Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of Colombia concerning the provision of Netherlands volunteers for work in Colombia. Bogotá, 6 July 1964

Denunciation

Netherlands

Notification effected with: 8 September 2010
Date of effect: 27 January 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 8 March 2012

No. 7247. Multilateral

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Rome, 26 October 1961

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 30 March 2012
Date of effect: 30 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 March 2012

No. 10748. Netherlands and Philippines

Exchange of letters constituting an agreement between the Netherlands Government and the Government of the Philippines concerning the employment of Netherlands volunteers in the Philippines. Manila, 13 February 1968

Denunciation

Netherlands

Notification effected with: 11 December 2009
Date of effect: 11 March 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 8 March 2012

No. 7625. Multilateral

Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. The Hague, 5 October 1961

Objection to the accession of Uzbekistan, pursuant to article 12 paragraph 2

Austria

Receipt by the Government of the Netherlands: 3 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 10892. Netherlands and Japan

Convention between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of Japan for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income. The Hague, 3 March 1970

Termination in accordance with:

No. 49453 Convention between the Kingdom of the Netherlands and Japan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with Protocol). Tokyo, 25 August 2010
Entry into force: 29 December 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 26 March 2012

Objection to the accession of Uzbekistan, pursuant to article 12 paragraph 2

Belgium

Receipt by the Government of the Netherlands: 13 January 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

Objection to the accession of Uzbekistan, pursuant to article 12 paragraph 2

Germany

Receipt by the Government of the Netherlands: 1 February 2012

No. 11209. **Multilateral**

European Convention on the abolition of legalisation of documents executed by diplomatic agents or consular officers. London, 7 June 1968

Ratification

Romania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 2 January 2012
Date of effect: 3 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 11323. **Netherlands and Upper Volta**¹

Agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of the Upper Volta concerning the general conditions for the employment of Netherlands volunteers in Upper Volta. Ouagadougou, 12 November 1970

Denunciation

Netherlands

Notification effected with: 14 January 2010
Date of effect: 6 May 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 8 March 2012

No. 11806. **Multilateral**

Convention on the means of prohibiting and preventing the illicit import, export and transfer of ownership of cultural property. Paris, 14 November 1970

Ratification

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 9 February 2012
Date of effect: 9 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 22 March 2012

No. 11929. **Multilateral**

Convention relating to a uniform law on the international sale of goods. The Hague, 1 July 1964

Denunciation

San Marino

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1 March 2012
Date of effect: 1 March 2013
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 11930. **Multilateral**

Convention relating to a uniform law on the formation of contracts for the international sale of goods. The Hague, 1 July 1964

Denunciation

San Marino

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1 March 2012
Date of effect: 1 March 2013

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 12140. **Multilateral**

Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. The Hague, 18 March 1970

Accession

Colombia

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 13 January 2012
Date of effect: 13 March 2012 (The accession will have effect only as regards the relations between Colombia and such Contracting States as will have declared their acceptance of the accession.)
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

Accession (with reservations and declaration)

Montenegro

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 16 January 2012
Date of effect: 16 March 2012 (The accession will have effect only as regards the relations between Montenegro and such Contracting States as will have declared their acceptance of the accession.)
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of Croatia

Germany

Notification effected with the Government of the Netherlands: 28 December 2011
Date of effect: 26 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of Serbia

Germany

Notification effected with the Government of the Netherlands: 28 December 2011
Date of effect: 26 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 13925. **Multilateral**

Convention on the law applicable to traffic accidents. The Hague, 4 May 1971

Acceptance of accession of Morocco

Slovakia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 10 February 2012
Date of effect: 10 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

¹ From 4 August 1984, Burkina Faso.

No. 14458. **Multilateral**

Convention on the Reduction of Statelessness. New York, 30 August 1961

Accession

Bulgaria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2012
Date of effect: 20 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2012

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty. New York, 15 December 1989

Accession

Mongolia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 March 2012
Date of effect: 13 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 March 2012

No. 15020. **Multilateral**

Convention on registration of objects launched into outer space. New York, 12 November 1974

Accession

Qatar

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 March 2012
Date of effect: 14 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 March 2012

No. 17828. **Multilateral**

European Convention on the suppression of terrorism. Strasbourg, 27 January 1977

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012
Date of effect: 10 October 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 17866. **Multilateral**

Agreement on the transfer of corpses. Strasbourg, 26 October 1973

Ratification

Czech Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 23 January 2012
Date of effect: 24 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 21623. **Multilateral**

Convention on Long-range Transboundary Air Pollution. Geneva, 13 November 1979

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Persistent Organic Pollutants. Aarhus, 24 June 1998

Accession

Serbia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2012
Date of effect: 24 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2012

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Heavy Metals. Aarhus, 24 June 1998

Accession

Serbia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2012
Date of effect: 24 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2012

No. 22032. **Multilateral**

Statutes of the International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM). Rome, 5 December 1956

Accession

Latvia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 1 March 2012
Date of effect: 31 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 27 March 2012

No. 22384. **Australia and Malaysia**

Agreement between the Government of Australia and the Government of Malaysia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Canberra, 20 August 1980

Third Protocol amending the Agreement between the Government of Australia and the Government of Malaysia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income as amended by the first Protocol of 2 August 1999 and the second Protocol of 28 July 2002. Canberra, 24 February 2010

Entry into force: 8 August 2011 by notification, in accordance with article 2

Authentic texts: English and Malay

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 22514. **Multilateral**

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Gabon

Spain

Notification effected with the Government of the Netherlands: 18 January 2012

Date of effect: 1 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of the Russian Federation

Colombia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 13
January 2012
Date of effect: 1 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of Andorra

Czech Republic

Notification effected with the Government of the Netherlands: 20
January 2012
Date of effect: 1 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of Guinea

Argentina

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9
February 2012
Date of effect: 1 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of Guinea

China (for Macao Special Administrative Region)

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
March 2012
Date of effect: 1 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 29 March 2012

Acceptance of accession of Singapore

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 9
February 2012
Date of effect: 1 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 29 March 2012

No. 22799. Netherlands and Mali

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic
of Mali concerning the employment of Dutch volunteers. Dakar, 11
April 1979

Denunciation

Netherlands

Notification effected with: 19 January 2010
Date of effect: 11 May 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 8 March 2012

No. 22927. Netherlands and Nepal

Agreement between the Government of the Kingdom of the
Netherlands and His Majesty's Government of Nepal concerning

the employment of Netherlands volunteers. Kathmandu, 16 May
1983

Denunciation

Netherlands

Notification effected with: 10 February 2010
Date of effect: 10 August 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 8 March 2012

No. 24073. Sweden and Canada

Agreement on social security between Canada and Sweden.
Stockholm, 10 April 1985

Termination in accordance with:

No. 49404 Agreement on social security between the
Government of Canada and the Government of Sweden.
Ottawa, 30 January 2002
Entry into force: 1 April 2003
Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada,
6 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 6
March 2012

No. 24841. Multilateral

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading
Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel,
Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18
December 2002

Declaration

Bosnia and Herzegovina

Notification deposited with the Secretary-General of the United
Nations: 23 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
23 March 2012

No. 24979. Canada and New Zealand

Agreement between the Government of Canada and the Government
of New Zealand on air transport. Ottawa, 4 September 1985

Termination in accordance with:

No. 49467 Agreement between the Government of New
Zealand and the Government of Canada on air transport
(with annex). Singapore, 21 July 2009
Entry into force: 18 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: New
Zealand, 5 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 5
March 2012

No. 25699. Multilateral

European Convention on State Immunity. Basel, 16 May 1972

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of
Europe: 9 January 2012
Date of effect: 10 October 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 8 March 2012

No. 25705. **Multilateral**

Convention for the protection of the architectural heritage of Europe.
Granada, 3 October 1985

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012
Date of effect: 10 October 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 26369. **Multilateral**

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer.
Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties.
Montreal, 17 September 1997

Accession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2012
Date of effect: 30 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2012

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2012
Date of effect: 30 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2012

No. 27531. **Multilateral**

Convention on the Rights of the Child. New York, 20 November 1989

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the Involvement of Children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Accession (with declaration)

Côte d'Ivoire

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 March 2012
Date of effect: 12 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 March 2012

Accession (with declaration)

Niger

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 March 2012
Date of effect: 13 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 March 2012

No. 28227. **Austria and Qatar**

Air Services Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the State of Qatar. Vienna, 6 March 1991

Termination in accordance with:

No. 49457 Air Transport Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the State of Qatar (with annex). Vienna, 30 December 2010
Entry into force: 1 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 9 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 9 March 2012

No. 28911. **Multilateral**

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 22 March 1989

Accession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2012
Date of effect: 30 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2012

No. 30312. **Australia and Switzerland**

Agreement between the Government of Australia and the Swiss Federal Council relating to air services. Canberra, 17 October 1990

Termination in accordance with:

No. 49415 Agreement between the Government of Australia and the Swiss Federal Council relating to air services (with annex). Canberra, 28 November 2008
Entry into force: 10 May 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 6 March 2012

No. 31251. **Multilateral**

Constitution and Convention of the International Telecommunication Union. Geneva, 22 December 1992

Instrument amending the Constitution of the International Telecommunication Union (Geneva, 1992) as amended by the Plenipotentiary Conference (Kyoto, 1994), by the Plenipotentiary Conference (Minneapolis, 1998), by the Plenipotentiary Conference (Marrakesh, 2002) and by the Plenipotentiary Conference (Antalya, 2006). Guadalajara, 22 October 2010

Entry into force: 1 January 2012, in accordance with part II

Participant	Ratification, Acceptance (A) and Approval (AA)		
Bulgaria	12 Dec	2011	
Finland (with reservation)	30 Nov	2011	A
France (with reservation)	10 Aug	2011	AA
Monaco	11 May	2011	
Republic of Korea (with reservation)	8 Jul	2011	A
Viet Nam	8 Dec	2011	

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Telecommunication Union, 21 March 2012

Instrument amending the Convention of the International Telecommunication Union (Geneva, 1992) as amended by the Plenipotentiary Conference (Kyoto, 1994), by the Plenipotentiary Conference (Minneapolis, 1998), by the Plenipotentiary Conference (Marrakesh, 2002) and by the Plenipotentiary Conference (Antalya, 2006). Guadalajara, 22 October 2010

Entry into force: 1 January 2012, in accordance with part II

Participant	Ratification, Acceptance (A) and Approval (AA)		
Bulgaria	12 Dec	2011	
Finland (with reservation)	30 Nov	2011	A
France (with reservation)	10 Aug	2011	AA
Monaco	11 May	2011	
Republic of Korea (with reservation)	8 Jul	2011	A
Viet Nam	8 Dec	2011	

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Telecommunication Union, 21 March 2012

No. 32368. **Australia and Viet Nam**

Agreement between the Government of Australia and the Government of the Socialist Republic of Vietnam relating to air services. Canberra, 31 July 1995

Exchange of notes constituting an amendment to the Agreement between the Government of Australia and the Government of the Socialist Republic of Vietnam relating to air services (done at Canberra on 31 July 1995) (with attachment). Hanoi, 29 June 2011 and 28 November 2011

Entry into force: 28 November 2011, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 33610. **Multilateral**

Convention on mutual administrative assistance in tax matters. Strasbourg, 25 January 1988

Declarations

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Protocol amending the Convention on mutual administrative assistance in tax matters. Paris, 27 May 2010

Ratification

Italy

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 17 January 2012

Date of effect: 1 May 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 33612. **Multilateral**

European Convention on the protection of the archaeological heritage (revised). Valletta, 16 January 1992

Ratification

Russia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 12 October 2011

Date of effect: 13 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 35457. **Multilateral**

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Accession

Dominican Republic

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 16 March 2012

Date of effect: 15 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 March 2012

Optional Protocol to the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 8 December 2005

Accession

Dominican Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 March 2012

Date of effect: 15 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 March 2012

No. 36574. **European Communities and their Member States and Azerbaijan**

Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Azerbaijan, of the other part. Luxembourg, 22 April 1996

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Azerbaijan, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union (with agreement and final act and annexes and Protocol). Brussels, 9 December 2008

Entry into force: provisionally on 1 January 2007 and definitively on 1 November 2009, in accordance with article 4

Authentic texts: Azerbaijani, Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 37247. **Multilateral**

European Agreement relating to persons participating in proceedings of the European Court of Human Rights. Strasbourg, 5 March 1996

Ratification (with declarations)

Estonia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 1 March 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 37250. **Multilateral**

Convention on the Recognition of Qualifications concerning Higher Education in the European Region. Lisbon, 11 April 1997

Ratification

San Marino

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 19 December 2011
Date of effect: 1 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 37549. **Multilateral**

European Social Charter (revised). Strasbourg, 3 May 1996

Ratification (with declaration)

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 6 January 2012
Date of effect: 1 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 37818. **European Community and Mexico**

Economic Partnership, Political Coordination and Cooperation Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the United Mexican States, of the other part. Brussels, 8 December 1997

Additional Protocol to the Economic Partnership, Political Coordination and Cooperation Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the United Mexican States, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union (with agreement). Mexico City, 2 April 2004 and Brussels, 29 April 2004

Entry into force: 1 February 2005, in accordance with article 5
Authentic texts: Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Second Additional Protocol to the Economic Partnership, Political Coordination and Cooperation Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the United Mexican States, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union. Brussels, 21 February 2007

Entry into force: 1 March 2008, in accordance with article 5
Authentic texts: Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 38349. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Accession (with declaration and reservation)

Ethiopia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2012
Date of effect: 19 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2012

No. 39130. **Multilateral**

Convention on jurisdiction, applicable law, recognition, enforcement and co-operation in respect of parental responsibility and measures for the protection of children. The Hague, 19 October 1996

Ratification (with declaration)

Greece

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 7 February 2012
Date of effect: 1 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

Accession (with declaration and reservation)

Montenegro

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 14 February 2012
Date of effect: 1 January 2013 (The accession will have effect only as regards the relations between Montenegro and those Contracting States which have not raised an objection to its accession.)
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 29 March 2012

No. 39391. **Multilateral**

Criminal Law Convention on Corruption. Strasbourg, 27 January 1999

Renewal of reservation(s)

France

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 16 February 2012
Date of effect: 1 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

Additional Protocol to the Criminal Law Convention on Corruption. Strasbourg, 15 May 2003

Declaration

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012
Date of effect: 10 October 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 39973. **Multilateral**

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Accession

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2012
Date of effect: 30 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2012

No. 40214. **Multilateral**

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2012
Date of effect: 30 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2012

No. 40915. **Multilateral**

European Landscape Convention. Florence, 20 October 2000

Ratification

Bosnia and Herzegovina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 31 January 2012
Date of effect: 1 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 41808. **Netherlands and United States of America**

Agreement of cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United States of America concerning access to and use of facilities in the Netherlands Antilles and Aruba for aerial counter-narcotics activities. Oranjestad, Aruba, 2 March 2000

Exchange of notes constituting an agreement extending the Agreement of cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Government of the United States of America concerning access to and use of facilities in the Netherlands Antilles and Aruba for aerial counter-narcotics activities. The Hague, 28 May 2010 and 15 February 2011

Entry into force: 2 November 2011, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

No. 42146. **Multilateral**

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Accession (with notification)

Micronesia (Federated States of)

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 21 March 2012
Date of effect: 20 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 March 2012

No. 42520. **International Development Association and Honduras**

Development Credit Agreement (Nutrition and Social Protection Project) between the Republic of Honduras and the International Development Association. Tegucigalpa, 9 September 2005

* Financing Agreement (Additional Financing for Nutrition and Social Protection Project) between the Republic of Honduras and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 31 July 2010). Washington, 23 August 2011

Entry into force: 13 January 2012 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 12 March 2012

No. 43092. **International Bank for Reconstruction and Development and Argentina**

Loan Agreement (Provincial Road Infrastructure Project) between the Argentine Republic and the International Bank for Reconstruction and Development. Buenos Aires, 18 April 2006

* Loan Agreement (Additional Financing for the Provincial Road Infrastructure Project) between the Argentine Republic and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 12 February 2008). Buenos Aires, 11 April 2011

Entry into force: 6 October 2011 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

No. 43649. **Multilateral**

International Convention against doping in sport. Paris, 19 October 2005

Ratification

Costa Rica

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 27 February 2012

Date of effect: 1 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 27 March 2012

No. 43822. **New Zealand and Argentina**

Agreement on a working holiday scheme between the Government of New Zealand and the Government of the Argentine Republic. Buenos Aires, 22 November 2001

Exchange of notes amending the Agreement on a working holiday scheme between the Government of New Zealand and the Government of the Argentine Republic. Buenos Aires, 5 November 2010 and Wellington, 13 December 2010

Entry into force: 28 July 2011, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 43918. **Australia and France**

Treaty between the Government of Australia and the Government of the French Republic on cooperation in the maritime areas adjacent

to the French Southern and Antarctic Territories (TAAF), Heard Island and the McDonald Islands. Canberra, 24 November 2003

Agreement on cooperative enforcement of fisheries laws between the Government of Australia and the Government of the French Republic in the maritime areas adjacent to the French Southern and Antarctic Territories, Heard Island and the McDonald Islands. Paris, 8 January 2007

Entry into force: 7 January 2011 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

No. 43977. Multilateral

Convention on the protection and promotion of the diversity of cultural expressions. Paris, 20 October 2005

Accession

Angola

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 7 February 2012

Date of effect: 7 May 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 22 March 2012

No. 44004. Multilateral

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism. New York, 13 April 2005

Accession

Côte d'Ivoire

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 March 2012

Date of effect: 11 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 March 2012

Ratification

Australia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 March 2012

Date of effect: 15 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 March 2012

No. 44150. Netherlands (for the European part of the Netherlands) and Barbados

Convention between the Kingdom of the Netherlands and Barbados for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Bridgetown, 28 November 2006

Protocol amending the Convention between the Kingdom of the Netherlands and Barbados for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with Protocol). The Hague, 27 November 2009

Entry into force: 13 November 2011, in accordance with article VI

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 5 March 2012

No. 44266. Multilateral

Convention on contact concerning children. Strasbourg, 15 May 2003

Ratification

Turkey

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 23 January 2012

Date of effect: 1 May 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 44337. Canada and Czech and Slovak Federal Republic

Agreement between the Government of Canada and the Government of the Czech and Slovak Federal Republic for the promotion and protection of investments. Prague, 15 November 1990

Termination in accordance with:

No. 49389 Agreement between the Slovak Republic and Canada for the promotion and protection of investments (with annexes). Bratislava, 20 July 2010

Entry into force: 14 March 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Slovakia, 14 March 2012

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 14 March 2012

No. 44910. Multilateral

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification

Bulgaria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2012

Date of effect: 21 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2012

No. 45607. Australia and United States of America

Agreement on the promotion of aviation safety between the Government of Australia and the Government of the United States of America. Canberra, 21 June 2005

Implementation Procedures for airworthiness covering design approval, production activities, export airworthiness approval, post design approval activities, and technical assistance between authorities under the Agreement on the promotion of aviation safety between the Government of Australia and the Government of the United States of America, done at Canberra on 21 June 2005. Gold Coast, 26 September 2005

Termination in accordance with:

No. 45607 Implementation Procedures for airworthiness covering design approval, production activities, export airworthiness approval, post design approval activities, and technical assistance between authorities under the Agreement on the promotion of aviation safety between the Government of Australia and the Government of the United States of America, done at Canberra on 21 June 2005. Revision 1 (with appendices). Washington, 7 May 2010

Entry into force: 21 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Australia, 6 March 2012

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 6 March 2012

No. 45699. European Communities and their Member States and Egypt

Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Arab Republic of Egypt, of the other part. Luxembourg, 25 June 2001

Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Arab Republic of Egypt concerning reciprocal liberalisation measures on agricultural products, processed agricultural products and fish and fishery products, the replacement of Protocols 1 and 2 and their annexes and amendments to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Arab Republic of Egypt, of the other part (with annexes). Brussels, 28 October 2009

Entry into force: 1 June 2010

Authentic texts: Arabic, Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 45793. Multilateral

European Convention on the protection of the Audiovisual Heritage. Strasbourg, 8 November 2001

Ratification

Bosnia and Herzegovina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 12 January 2012

Date of effect: 1 May 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 45796. Multilateral

Council of Europe Convention on Laundering, Search, Seizure and Confiscation of the Proceeds from Crime and on the financing of terrorism. Warsaw, 16 May 2005

Declarations

Netherlands

Notification deposited with the Secretary-General of the Council of Europe: 9 January 2012

Date of effect: 10 October 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012

No. 46071. European Communities and their Member States and Kyrgyzstan

Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part. Brussels, 9 February 1995

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union (with agreement and annexes and Protocol and final act). Brussels, 11 June 2008

Entry into force: provisionally on 1 January 2007 and definitively on 1 April 2010, in accordance with article 4

Authentic texts: Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Kyrgyz, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 46073. European Community and Chile

Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of Chile, of the other part. Brussels, 18 November 2002

Procès-verbal of rectification of the Second additional protocol to the Agreement establishing an Association between the European Community and its member States, of the one part, and the Republic of Chile, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, signed in Brussels on 24 July 2007. Brussels, 30 June 2008

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Second additional protocol to the Agreement establishing an Association between the European Community and its member States, of the one part, and the Republic of Chile, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union (with annexes). Brussels, 24 July 2007

Entry into force: 1 January 2007 and definitively on 1 December 2010, in accordance with article 10

Authentic texts: Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

No. 46120. New Zealand and Czech Republic

Agreement on a working holiday scheme between the Government of New Zealand and the Government of the Czech Republic. Prague, 11 October 2004

Protocol to the Agreement on a working holiday scheme between the Government of New Zealand and the Government of the Czech Republic. Prague, 25 November 2010

Entry into force: 1 December 2011, in accordance with article 5

Authentic texts: Czech and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: New Zealand, 5 March 2012

No. 46164. Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands, Aruba, Curaçao and Sint Maarten) and Uruguay

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences. Montevideo, 22 February 2007

Exchange of letters between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay concerning the extension to the Netherlands Antilles and Aruba of the Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences (Montevideo, 22 February 2007). Montevideo, 25 May 2010 and 20 August 2010

Entry into force: provisionally on 20 August 2011 and definitively on 1 January 2012, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic texts: Dutch, English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26
March 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

No. 46171. **Multilateral**

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network.
Jakarta, 12 April 2006

Ratification

Nepal

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 6 March 2012
Date of effect: 4 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 March 2012

No. 46336. **International Bank for Reconstruction and
Development and Argentina**

Loan Agreement (Basic Protection Project) between the Argentine
Republic and the International Bank for Reconstruction and
Development. Buenos Aires, 10 June 2009

* Loan Agreement (Additional Financing for the Basic Protection
Project) between the Argentine Republic and the International Bank
for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and
International Bank for Reconstruction and Development General
Conditions for Loans, dated 31 July 2010). Buenos Aires, 26 July
2011 and 4 August 2011

Entry into force: 26 September 2011 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

No. 46397. **International Bank for Reconstruction and
Development and Turkey**

Guarantee Agreement (Private Sector Renewable Energy and Energy
Efficiency Project) between the Republic of Turkey and the
International Bank for Reconstruction and Development. Ankara, 9
June 2009

* Guarantee Agreement (Additional loan for Private Sector Renewable
Energy and Energy Efficiency Project) between the Republic of
Turkey and the International Bank for Reconstruction and
Development (with schedules, appendix and International Bank for
Reconstruction and Development General Conditions for Loans,
dated 31 July 2010). Ankara, 5 December 2011

Entry into force: 19 January 2012 by notification
Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International
Bank for Reconstruction and Development, 12 March 2012

No. 46398. **International Bank for Reconstruction and
Development and Turkey**

Guarantee Agreement (Private Sector Renewable Energy and Energy
Efficiency Project) between the Republic of Turkey and the
International Bank for Reconstruction and Development. Ankara, 9
June 2009

* Guarantee Agreement (Additional loan for Private Sector Renewable
Energy and Energy Efficiency Project) between the Republic of
Turkey and the International Bank for Reconstruction and
Development (with schedules, appendix and International Bank for
Reconstruction and Development General Conditions for Loans,
dated 31 July 2010). Ankara, 5 December 2011

Entry into force: 19 January 2012 by notification
Authentic text: English

No. 47208. **Netherlands (for the European part of the Netherlands)
and Gabon**

Exchange of notes constituting an Agreement between the Kingdom of
the Netherlands and the Republic of Gabon concerning the status
of military and civilian personnel of the Ministry of Defence of the
contracting parties, present in each other's territory for activities
related to bilateral military cooperation. Libreville, 3 August 2009
and Yaoundé, 16 October 2009

Exchange of notes constituting an Agreement extending the
Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the
Republic of Gabon concerning the status of military and civilian
personnel of the Ministry of Defence of the contracting parties,
present in each other's territory for activities related to bilateral
military cooperation. Yaoundé, 23 August 2011 and Libreville, 18
October 2011

Entry into force: 20 November 2011, in accordance with the provisions
of the said notes

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1
March 2012

No. 47612. **Multilateral**

Council of Europe Convention on the Protection of Children against
sexual exploitation and sexual abuse. Lanzarote, 25 October 2007

Ratification (with reservations and declarations)

Bulgaria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 15 December 2011
Date of effect: 1 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 8 March 2012

No. 47713. **Multilateral**

Convention on Cluster Munitions. Dublin, 30 May 2008

Ratification

Côte d'Ivoire

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 12 March 2012
Date of effect: 1 September 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
12 March 2012

Ratification

Honduras

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 21 March 2012
Date of effect: 1 September 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
21 March 2012

No. 48088. **Multilateral**

International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance. New York, 20 December 2006

Ratification

Bosnia and Herzegovina

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 30 March 2012
Date of effect: 29 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 March 2012

No. 48327. **European Atomic Energy Community, European Economic Community and Union of Soviet Socialist Republics**

Agreement between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community and the Union of Soviet Socialist Republics on trade and commercial and economic co-operation. Brussels, 18 December 1989

Termination in the relations between the European Communities and the Republic of Tajikistan in accordance with:

No. 49429 Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part (with annexes and Protocol and final act and exchange of letters and joint declarations). Luxembourg, 11 October 2004
Entry into force: 1 January 2010
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 7 March 2012

No. 48545. **Multilateral**

Agreement for the establishment of the International Anti-Corruption Academy as an international organization. Vienna, 2 September 2010

Ratification

Jordan

Deposit of instrument with the Government of Austria: 30 June 2011
Date of effect: 29 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Philippines

Deposit of instrument with the Government of Austria: 29 June 2011
Date of effect: 28 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Romania

Deposit of instrument with the Government of Austria: 9 August 2011
Date of effect: 8 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Cyprus

Deposit of instrument with the Government of Austria: 19 August 2011
Date of effect: 18 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Bulgaria

Deposit of instrument with the Government of Austria: 31 August 2011
Date of effect: 30 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Liechtenstein

Deposit of instrument with the Government of Austria: 19 September 2011
Date of effect: 18 November 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Albania

Deposit of instrument with the Government of Austria: 21 September 2011
Date of effect: 20 November 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Croatia

Deposit of instrument with the Government of Austria: 23 September 2011
Date of effect: 22 November 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Ratification

Syrian Arab Republic

Deposit of instrument with the Government of Austria: 4 October 2011
Date of effect: 3 December 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Accession

Spain

Deposit of instrument with the Government of Austria: 13 October 2011
Date of effect: 12 December 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7 March 2012

Accession

Mexico

Deposit of instrument with the Government of Austria: 14 October 2011

Date of effect: 13 December 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Deposit of instrument with the Government of Austria: 3
November 2011
Date of effect: 2 January 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Accession

Latvia

Deposit of instrument with the Government of Austria: 16
November 2011
Date of effect: 15 January 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

Malaysia

Deposit of instrument with the Government of Austria: 25
November 2011
Date of effect: 24 January 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

Serbia

Deposit of instrument with the Government of Austria: 1
December 2011
Date of effect: 30 January 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

Republic of Korea

Deposit of instrument with the Government of Austria: 15
December 2011
Date of effect: 13 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Accession

International Organization for Migration

Deposit of instrument with the Government of Austria: 31 January
2012
Date of effect: 31 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

Pakistan

Deposit of instrument with the Government of Austria: 28
February 2012
Date of effect: 28 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

Czech Republic

Deposit of instrument with the Government of Austria: 6 June
2011
Date of effect: 5 August 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

Ratification

Republic of Moldova

Deposit of instrument with the Government of Austria: 8 February
2012
Date of effect: 8 April 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 7
March 2012

No. 49008. Multilateral

European Convention on the adoption of children (revised).
Strasbourg, 27 November 2008

Ratification (with reservation)

Romania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 2 January 2012
Date of effect: 1 May 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 8 March 2012

Approval (with declaration)

Denmark

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 3 February 2012
Date of effect: 1 June 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 8 March 2012

No. 49197. Multilateral

International Tropical Timber Agreement, 2006. Geneva, 27 January
2006

Approval

Hungary

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 28 March 2012
Date of effect: 28 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
28 March 2012

Approval (with declarations)

European Union

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 28 March 2012
Date of effect: 28 March 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
28 March 2012

No. 49399. Canada and Romania

Agreement on social security between Canada and Romania. Ottawa,
19 November 2009

Administrative Agreement between the Government of Canada and the
Government of Romania for the application of the Agreement on

social security between Canada and Romania. Bucharest, 1 June 2010

Entry into force: 1 November 2011, in accordance with article 8
Authentic texts: English, French and Romanian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 6 March 2012
Note: See also part I, No. 49399

No. 49400. **Argentina and Australia**

Memorandum of Understanding between the Government of the Argentine Republic and the Government of Australia on cooperation in the field of education and training. Buenos Aires, 26 March 2001

Termination:

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 9 March 2012

Note: See also part I, No. 49400

No. 49429. **European Communities and their Member States and Tajikistan**

Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part. Luxembourg, 11 October 2004

Procès-verbal of rectification of the Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part. Brussels, 5 December 2007

Authentic text: Hungarian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Note: See also part I, No. 49429

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union (with annexes and joint declaration). Brussels, 24 June 2008

Entry into force: 1 January 2010, in accordance with article 4

Authentic texts: Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Tajik

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Note: See also part I, No. 49429

Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Part I

No. 48972. **Mexico and Australia**

Agreement between the Government of the United Mexican States and
the Government of Australia relating to air services (with annex).
Mexico City, 9 April 2010

Entry into force: 13 May 2011 by notification, in accordance with article
19

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 1
September 2011

[The date of conclusion of the Agreement should read 9 April 2010.]

Addenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Annex A

No. 521. **Multilateral**

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. New York, 21 November 1947

Annex I - International Labour Organisation (ILO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. San Francisco, 10 July 1948

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011

Date of effect: 2 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011

Date of effect: 6 October 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex II - Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Washington, 29 November 1948

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011

Date of effect: 2 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011

Date of effect: 6 October 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex III - International Civil Aviation Organization (ICAO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 21 June 1948

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011

Date of effect: 2 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011

Date of effect: 6 October 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex IV - United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Paris, 7 February 1949

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011

Date of effect: 2 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011

Date of effect: 6 October 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex V - International Monetary Fund (IMF) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Washington, 11 April 1949

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011

Date of effect: 2 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex VI - International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Washington, 19 April 1949

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex VII - World Health Organization (WHO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 17 July 1948

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex VIII - Universal Postal Union (UPU) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 25 May 1949

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex IX - International Telecommunication Union (ITU) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 6 October 1950

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex XI - World Meteorological Organization (WMO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Paris, 17 April 1951

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex XII - International Maritime Organization (IMO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. London, 16 January 1959

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
6 October 2011

Annex XIII - International Finance Corporation (IFC) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Washington, 2 April 1959

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex XIV - International Development Association (IDA) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Washington, 13 February 1962

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex XV - World Intellectual Property Organization (WIPO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Geneva, 4 October 1977

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex XVI - International Fund for Agricultural Development (IFAD) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Rome, 16 December 1977

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

Annex XVII - United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Vienna, 3 July 1987

Application

Republic of Moldova

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 2 September 2011
Date of effect: 2 September 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 September 2011

Application

Mozambique

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 6 October 2011
Date of effect: 6 October 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 October 2011

No. 25567. **Multilateral**

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Vienna, 11 April 1980

Withdrawal of declaration under article 92 made upon ratification

Finland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 28 November 2011
Date of effect: 28 November 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 November 2011

Declaration under article 94

Finland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 28 November 2011
Date of effect: 28 November 2011
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 November 2011

No. 26112. **Multilateral**

Convention on International Access to Justice. The Hague, 25 October 1980

Accession (with declaration and reservation)

Brazil

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 15 November 2011
Date of effect: 1 February 2012
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 28 December 2011

No. 46471. **Germany and United States of America**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America on the implementation of Article 73 of the Supplementary Agreement to the NATO Status of Forces Agreement. Bonn, 13 July 1995

Termination in accordance with:

No. 45920 Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America regarding the application of Article 73 of the Supplementary Agreement to the NATO Status of Forces Agreement. Bonn, 27 March 1998

Entry into force: 27 March 1998

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 6 March 2009

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 4 August 2009

Alphabetical Index

A

Administration	
A-33610	24
Adoption	
A-49008	31
Agriculture	
A-45699	28
I-49444	12
Albania	
A-48545	30
Angola	
A-3511	18
A-43977	27
Argentina	
A-22514	21
A-43092	26
A-43822	26
A-46336	29
I-49398	8
I-49400	8
I-49405	9
I-49434	11
Arms	
A-27531	23
Aruba	
A-46164	28
Assistance	
A-10748	19
A-11323	20
A-33610	24
A-46164	28
A-6841	18
A-7906	19
I-49391	7
I-49392	7
I-49393	8
I-49394	8
I-49395	8
I-49396	8
I-49421	10
I-49455	14
I-49475	15
Associations	
A-45699	28
A-46073	28
I-49456	14
Australia	
A-22384	21
A-32368	24
A-43918	26
A-44004	27
A-45607	27
I-48972	33
I-49400	8
I-49407	9

I-49408	9
I-49409	9
I-49410	9
I-49411	9
I-49412	9
I-49413	9
I-49414	9
I-49415	10
I-49416	10
I-49417	10
I-49418	10
I-49419	10
I-49420	10
I-49421	10
I-49422	10
I-49423	10
I-49424	10
I-49425	10
I-49426	10
I-49427	11
I-49428	11
I-49471	15
Austria	
A-7625	19
I-49457	14
Aviation	
A-28227	23
A-30312	23
A-32368	24
A-45607	27
I-48972	33
I-49415	10
I-49420	10
I-49424	10
I-49457	14
I-49467	15
II-1359	17
Azerbaijan	
A-36574	24
I-49449	13

B

Bahamas	
I-49408	9
Barbados	
A-44150	27
Basel Convention	
A-28911	23
Belgium	
A-7625	19
I-49397	8
Belize	
I-49409	9
Benin	

I-49443.....	12
Bolivia (Plurinational State of)	
I-49444.....	12
Bosnia and Herzegovina	
A-24841.....	22
A-40915.....	26
A-45793.....	28
A-48088.....	30
Brazil	
A-26112.....	36
Bulgaria	
A-14458.....	21
A-31251.....	23, 24
A-44910.....	27
A-47612.....	29
A-48545.....	30
A-5158.....	18

C

Canada	
A-49399.....	32
I-49389.....	7
I-49399.....	8
I-49401.....	8
I-49402.....	8
I-49403.....	8
I-49404.....	9
I-49467.....	15
Charters-Constitutions-Statutes	
A-22032.....	21
A-31251.....	23
A-37549.....	25
Chemical products	
A-39973.....	26
Children-Minors-Youth	
A-22514.....	21
A-27531.....	23
A-39130.....	25
A-44266.....	27
A-47612.....	29
A-49008.....	31
Chile	
A-46073.....	28
I-49406.....	9
China	
I-49426.....	10
I-49459.....	14
China (for Macao Special Administrative Region)	
A-22514.....	21
Civil law	
A-12140.....	20
Civil matters	
A-12140.....	20
A-14668.....	21
A-17866.....	21
A-22514.....	21
A-26112.....	36
A-27531.....	23

A-47208.....	29
Colombia	
A-12140.....	20
A-22514.....	21
A-7625.....	19
Commodities	
A-49197.....	31
Conferences-Meetings	
I-49456.....	14
Cook Islands	
I-49423.....	10
I-49463.....	14
I-49474.....	15
Cooperation	
A-36574.....	24
A-37818.....	25
A-39130.....	25
A-41808.....	26
A-43918.....	26
A-46071.....	28
A-47208.....	29
A-48327.....	30
A-49400.....	8, 32
A-49429.....	32
A-6841.....	18
I-49385.....	7
I-49386.....	7
I-49388.....	7
I-49391.....	7
I-49398.....	8
I-49400.....	8
I-49405.....	9
I-49406.....	9
I-49417.....	10
I-49429.....	11
I-49440.....	12
I-49459.....	14
I-49468.....	15
I-49469.....	15
Copyright	
A-7247.....	19
Corporations	
I-49393.....	8
I-49395.....	8
Costa Rica	
A-43649.....	26
Côte d'Ivoire	
A-27531.....	23
A-44004.....	27
Credits	
A-42520.....	26
Criminal matters	
A-17828.....	21
A-22514.....	21
A-24841.....	22
A-39391.....	25
A-42146.....	26
A-43649.....	26
A-44004.....	27
A-45796.....	28
A-46164.....	28

A-48545	30
A-6841	18
I-49386	7
I-49421	10
I-49426	10
I-49455	14
I-49458	14
Croatia	
A-48545	30
Cultural matters	
A-11806	20
A-22032	21
A-25705	23
A-33612	24
A-3511	18
A-43977	27
A-45793	28
A-7247	19
I-49385	7
Curaçao and Sint Maarten)	
A-46164	28
Curaçao and Sint-Maarten)	
A-41808	26
I-49432	11
I-49433	11
I-49451	13
Customs	
A-46164	28
I-49455	14
Cyprus	
A-48545	30
Czech Republic	
A-17866	21
A-22514	21
A-46120	28
A-48545	30
I-49419	10
I-49424	10

D

Democratic Republic of the Congo	
I-49397	8
Denmark	
A-49008	31
Development	
A-42520	26
A-46071	28
A-46397	29
A-46398	29
I-49435	11
I-49436	11
I-49437	12
I-49442	12
I-49444	12
I-49445	12
I-49447	13
I-49476	16
Diplomatic and consular relations	

A-11209	20
I-49465	14
Disaster relief	
I-49443	12
Documents	
A-11209	20
A-7625	19
Dominica	
I-49441	12
Dominican Republic	
A-35457	24

E

Economic matters	
A-37818	25
A-46071	28
A-48327	30
I-49398	8
I-49451	13
I-49462	14
I-49470	15
Education	
A-2954	18
A-37250	25
A-49400	8, 32
A-7247	19
I-49385	7
I-49400	8
I-49436	11
Egypt	
A-45699	28
Energy	
A-46397	29
A-46398	29
I-49387	7
I-49446	13
I-49448	13
Environment	
A-21623	21
A-26369	23
A-28911	23
A-39973	26
A-40214	26
A-40915	26
A-46397	29
A-46398	29
I-49443	12
Estonia	
A-37247	24
I-49402	8
Ethiopia	
A-38349	25
Europe	
A-11209	20
A-17828	21
A-17866	21
A-25699	22
A-25705	23

A-2889	18
A-2954	18
A-33612	24
A-37247	24
A-37250	25
A-37549	25
A-39391	25
A-40915	26
A-45699	28
A-45793	28
A-45796	28
A-47612	29
A-5146	18
A-6841	18
European Communities and their Member States	
A-36574	24
A-45699	28
A-46071	28
A-49429	32
I-49429	11
European Community	
I-49405	9
I-49406	9
I-49476	16
II-1359	17
European Community and its Member States	
A-37818	25
A-46073	28
European Organization for the Safety of Air Navigation	
II-1359	17
European Space Agency	
II-1359	17
European Union	
A-49197	31
I-49416	10
Extradition	
A-5146	18
I-49407	9
I-49414	9
I-49422	10

F

Films	
I-49417	10
I-49459	14
I-49468	15
I-49469	15
Finance	
A-22384	21
A-38349	25
A-46397	29
A-46398	29
I-49388	7
I-49391	7
I-49392	7
I-49393	8
I-49394	8
I-49395	8

I-49396	8
I-49436	11
I-49437	12
I-49443	12
I-49444	12
I-49445	12
I-49446	13
I-49447	13
I-49448	13
I-49475	15
Finland	
A-25567	36
A-31251	23, 24
I-49458	14
Fishing and fisheries	
A-43918	26
A-45699	28
Food	
A-42520	26
I-49450	13
France	
A-31251	23, 24
A-39391	25
A-43918	26
A-6841	18
I-49438	12
I-49440	12
I-49441	12
I-49474	15

G

Gabon	
A-47208	29
Georgia	
I-49445	12
Germany	
A-12140	20
A-7625	19
I-49387	7
I-49388	7
I-49390	7
I-49391	7
I-49392	7
I-49393	8
I-49394	8
I-49395	8
I-49396	8
I-49430	11
I-49432	11
I-49456	14
I-49475	15
Greece	
A-39130	25
A-7625	19
Grenada	
I-49438	12

H

Health and health services	
A-44910	27
I-49418	10
I-49437	12
I-49442	12
Honduras	
A-42520	26
Hong Kong Special Administrative Region (under authorization by the Government of China)	
I-49472	15
I-49473	15
Human rights	
A-14458	21
A-14668	21
A-24841	22
A-27531	23
A-2889	18
A-37247	24
A-44910	27
A-45796	28
A-47612	29
A-48088	30
A-5158	18
Hungary	
A-49197	31
I-49401	8

I

Iceland	
I-49433	11
I-49451	13
I-49461	14
I-49462	14
India	
I-49414	9
I-49431	11
I-49468	15
I-49470	15
Industry	
I-49446	13
I-49456	14
Information	
I-49408	9
I-49409	9
I-49410	9
I-49411	9
I-49412	9
I-49413	9
I-49416	10
I-49427	11
I-49428	11
I-49430	11
I-49432	11
I-49438	12
I-49441	12

I-49454	13
I-49460	14
I-49461	14
I-49463	14
I-49474	15
International Bank for Reconstruction and Development	
A-43092	26
A-46336	29
A-46397	29
A-46398	29
I-49434	11
I-49435	11
I-49448	13
I-49449	13
I-49450	13
International Criminal Court	
I-49458	14
International Development Association	
A-42520	26
I-49436	11
I-49437	12
I-49442	12
I-49443	12
I-49444	12
I-49445	12
I-49446	13
I-49447	13
International Organization for Migration	
A-48545	30
International organizations-Institutions	
A-31251	23
A-48545	30
International Telecommunication Union (ITU)	
A-31251	23
Investments	
A-44337	27
I-49389	7
Italy	
A-33610	24

J

Japan	
I-49453	13
Jordan	
A-48545	30
I-49435	11
Judicial matters	
A-12140	20
A-26112	36
A-37247	24
A-39130	25
A-39391	25
A-6841	18
I-49426	10
I-49458	14

K

Kazakhstan	
A-11806	20
A-7247	19
Kyrgyzstan	
A-46071	28

L

Labour	
A-10748	19
A-11930	20
A-22799	22
A-22927	22
A-24073	22
A-25567	36
A-35457	24
A-43822	26
A-46120	28
Latvia	
A-22032	21
A-2889	18
A-48545	30
Legal matters	
A-11209	20
A-11929	20
A-11930	20
A-12140	20
A-13925	20
A-14458	21
A-24841	22
A-25567	36
A-25699	22
A-26112	36
A-39130	25
A-43918	26
A-47612	29
A-49008	31
A-7625	19
I-49421	10
I-49458	14
Liberia	
I-49387	7
Liechtenstein	
A-48545	30
Loans	
A-43092	26
A-46336	29
I-49434	11
I-49435	11
I-49449	13
I-49450	13
Luxembourg	
A-5146	18

M

Malaysia	
A-22384	21
A-48545	30
Marshall Islands	
I-49427	11
I-49460	14
Mauritius	
I-49428	11
Mexico	
A-37818	25
A-48545	30
I-48972	33
Micronesia (Federated States of)	
A-42146	26
Military matters	
A-46471	37
A-47208	29
A-6897	19
I-49391	7
I-49392	7
I-49393	8
I-49394	8
I-49395	8
I-49396	8
I-49425	10
I-49475	15
Monaco	
A-31251	23, 24
I-49413	9
Monetary matters	
I-49430	11
I-49432	11
Mongolia	
A-14668	21
Montenegro	
A-12140	20
A-39130	25
Montreal Protocol	
A-26369	23
Mozambique	
A-521	34
Mutual relations	
I-49451	13
I-49462	14
I-49465	14
I-49476	16

N

Narcotics	
A-41808	26
A-43649	26
Nationality	
A-14458	21
A-5158	18
NATO	

A-46471	37
Navigation	
A-6897	19
I-49425	10
II-1359	17
Nepal	
A-46171	29
Netherlands	
A-10748	19
A-11323	20
A-17828	21
A-22799	22
A-22927	22
A-25699	22
A-25705	23
A-2954	18
A-33610	24
A-39391	25
A-45796	28
A-5146	18
A-6841	18
A-7906	19
Netherlands (for the European and the Caribbean part of the Netherlands)	
I-49455	14
Netherlands (for the European part of the Netherlands)	
A-44150	27
A-47208	29
I-49431	11
I-49439	12
I-49452	13
I-49453	13
I-49460	14
I-49463	14
I-49473	15
Netherlands (in respect of Aruba)	
I-49430	11
I-49454	13
I-49461	14
I-49462	14
Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands)	
A-41808	26
A-46164	28
I-49432	11
I-49433	11
I-49451	13
New Zealand	
A-43822	26
A-46120	28
I-49459	14
I-49466	15
I-49467	15
I-49468	15
I-49469	15
I-49472	15
Nicaragua	
I-49390	7
Niger	
A-27531	23
Nuclear matters	

A-44004	27
---------------	----

O

Offices	
I-49470	15
Oman	
I-49439	12
I-49440	12
Outer space	
A-15020	21

P

Pakistan	
A-48545	30
I-49436	11
I-49476	16
Panama	
I-49452	13
Passports	
I-49464	14
I-49465	14
Payments	
I-49430	11
I-49432	11
Penal matters	
A-35457	24
A-38349	25
A-42146	26
A-44004	27
Peru	
I-49450	13
Philippines	
A-48545	30
Pollution	
A-21623	21
A-26369	23
A-28911	23
Population	
I-49442	12
Privileges-Immunities	
A-25699	22
A-521	34
Property matters	
A-11806	20
A-22032	21
A-3511	18

Q

Qatar	
A-15020	21
I-49457	14
I-49465	14

R

Railway	
A-46171	29
Refugees	
A-14458	21
A-5158	18
I-49449	13
Republic of Korea	
A-31251	23, 24
A-48545	30
Republic of Moldova	
A-48545	30
A-521	34
Roads	
A-43092	26
I-49434	11
Romania	
A-11209	20
A-48545	30
A-49008	31
A-49399	32
I-49385	7
I-49399	8
Rome Convention	
A-7247	19
Russia	
A-33612	24

S

San Marino	
A-11929	20
A-11930	20
A-37250	25
I-49411	9
Sanitation	
I-49390	7
Sciences	
A-26369	23
A-33612	24
I-49395	8
Scientific matters	
I-49405	9
I-49406	9
Security	
A-35457	24
A-45607	27
A-46336	29
A-49399	32
I-49399	8
I-49401	8
I-49402	8
I-49403	8
I-49404	9
I-49416	10
II-1359	17
Specialized agencies	

A-521	34
Serbia	
A-21623	21
A-48545	30
I-49386	7
Services	
I-49391	7
I-49392	7
I-49393	8
I-49394	8
I-49395	8
I-49396	8
I-49475	15
Sierra Leone	
I-49388	7
Slovakia	
A-13925	20
I-49389	7
Slovenia	
I-49418	10
Social matters	
A-24073	22
A-42520	26
A-49399	32
I-49399	8
I-49401	8
I-49402	8
I-49403	8
I-49404	9
I-49419	10
I-49431	11
I-49470	15
South Africa	
I-49417	10
I-49469	15
Spain	
A-22514	21
A-48545	30
I-49385	7
I-49386	7
Sports	
A-43649	26
St. Christopher and Nevis	
I-49412	9
St. Vincent and the Grenadines	
I-49410	9
Sweden	
I-49404	9
Switzerland	
I-49415	10
Syrian Arab Republic	
A-48545	30

T

Tajikistan	
A-49429	32
I-49429	11
Taxation	

V

Vanuatu	
I-49471.....	15
Venezuela (Bolivarian Republic of)	
I-49398.....	8
Viet Nam	
A-31251.....	23, 24
A-32368.....	24
Volunteers	
A-10748.....	19
A-11323.....	20
A-22799.....	22
A-22927.....	22
A-7906.....	19

W

War	
A-27531.....	23

Watercourses-Water resources	
I-49390.....	7
I-49447.....	13

Y

Yemen	
I-49442.....	12
Yugoslavia	
I-49464.....	14

Z

Zimbabwe	
A-26369.....	23
A-28911.....	23
A-39973.....	26
A-40214.....	26

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://treaties.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mars 2012: Nos 49385 à 49476

No. 49385. Espagne et Roumanie

Accord entre le Royaume d'Espagne et la Roumanie relatif au fonctionnement du centre de langues espagnol de l'Institut Cervantes de Bucarest et l'Institut culturel roumain à Madrid. Bucarest, 19 octobre 2010

Entrée en vigueur : 19 janvier 2012 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : roumain et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 12 mars 2012

No. 49386. Espagne et Serbie

Accord entre la République de Serbie et le Royaume d'Espagne relative à la coopération en matière de lutte contre la délinquance. Madrid, 31 janvier 2011

Entrée en vigueur : provisoirement le 2 mars 2011 et définitivement le 31 octobre 2011, conformément à l'article 12

Textes authentiques : serbe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Espagne, 12 mars 2012

No. 49387. Allemagne et Libéria

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Libéria concernant le pool électrique de l'Afrique de l'Ouest (WAPP) - Line de transmission Côte d'Ivoire - Libéria - Sierra Léone. Monrovia, 14 avril 2011 et 6 janvier 2012

Entrée en vigueur : 6 janvier 2012, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 15 mars 2012

No. 49388. Allemagne et Sierra Leone

* Accord de coopération financière en 2009 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 2 février 2012

Entrée en vigueur : 2 février 2012 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 15 mars 2012

No. 49389. Slovaquie et Canada

Accord entre la République slovaque et le Canada concernant la promotion et la protection des investissements (avec annexes). Bratislava, 20 juillet 2010

Entrée en vigueur : 14 mars 2012 par notification, conformément à l'article XV

Textes authentiques : anglais, français et slovaque

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Slovaquie, 14 mars 2012

Voir article XII pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49390. Allemagne et Nicaragua

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua pour un programme de formation et de perfectionnement pour le personnel d'Empresa Nicargüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) associé à l'exécution du projet "Eau potable et système d'égouts à Granada". Managua, 5 juin 2009 et 22 juin 2009

Entrée en vigueur : 22 juin 2009, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 8 mars 2012

No. 49391. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-28) (VN 543)". Berlin, 30 novembre 2011

Entrée en vigueur : 30 novembre 2011, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49392. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Centra Technology, Inc. (DOCPER-AS-101-01) (VN 544)". Berlin, 30 novembre 2011

Entrée en vigueur : 30 novembre 2011, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49393. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Subcontractor Lockheed Martin Corporation (DOCPER-AS-88-03) (VN 540)". Berlin, 30 novembre 2011

Entrée en vigueur : 30 novembre 2011, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49394. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Subcontractor Capstone Corporation (DOCPER-AS-100-01) (VN 507)". Berlin, 30 novembre 2011

Entrée en vigueur : 30 novembre 2011, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49395. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-36) (VN 508)". Berlin, 30 novembre 2011

Entrée en vigueur : 30 novembre 2011, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49396. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Subcontractor PAE Government Services, Inc. (DOCPER-AS-98-01) (VN 418)". Berlin, 20 septembre 2011

Entrée en vigueur : 20 septembre 2011, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : anglais et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49397. **Belgique et République démocratique du Congo**

Convention entre le Royaume de Belgique et la République démocratique du Congo en vue d'éviter la double imposition et de prévenir la fraude et l'évasion fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec Protocole). Bruxelles, 23 mai 2007

Entrée en vigueur : 24 décembre 2011 par notification, conformément à l'article 28
Textes authentiques : néerlandais et français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 9 mars 2012

No. 49398. **Argentine et Venezuela (République bolivarienne du)**

Accord de coopération dans le domaine de la promotion commerciale et du transfert de la technologie en matière de commerce international entre le Gouvernement de la République argentine et la République bolivarienne du Venezuela. Caracas, 1er décembre 2011

Entrée en vigueur : 1er décembre 2011 par signature, conformément à l'article 7
Texte authentique : espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Argentine, 9 mars 2012

No. 49399. **Canada et Roumanie**

Accord de sécurité sociale entre le Canada et la Roumanie. Ottawa, 19 novembre 2009

Entrée en vigueur : 1er novembre 2011, conformément à l'article 28
Textes authentiques : anglais, français et roumain
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012
Note: Voir aussi annexe A, No. 49399

No. 49400. **Argentine et Australie**

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement d'Australie relatif à la coopération dans le domaine de l'éducation et de la formation. Buenos Aires, 26 mars 2001

Entrée en vigueur : 26 mars 2001 par signature, conformément au paragraphe 4
Textes authentiques : anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Argentine, 9 mars 2012
Note: Voir aussi annexe A, No. 49400

No. 49401. **Canada et Hongrie**

Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la République de Hongrie. Budapest, 4 mars 2002

Entrée en vigueur : 1er octobre 2003, conformément à l'article XXIX
Textes authentiques : anglais, français et hongrois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012

Voir article XXV pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49402. Canada et Estonie

Accord de sécurité sociale entre le Canada et la République d'Estonie.
Ottawa, 21 février 2005

Entrée en vigueur : 1er novembre 2006, conformément à l'article XXVIII

Textes authentiques : anglais, estonien et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012

Voir article XXIV pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49403. Canada et Ex-République yougoslave de Macédoine

Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la République de Macédoine. Ottawa, 26 août 2009

Entrée en vigueur : 1er novembre 2011, conformément à l'article 28

Textes authentiques : anglais, français et macédonien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012

No. 49404. Canada et Suède

Accord sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Suède. Ottawa, 30 janvier 2002

Entrée en vigueur : 1er avril 2003, conformément à l'article XXIX

Textes authentiques : anglais, français et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012

Voir article XXV pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49405. Communauté européenne et Argentine

Accord de coopération scientifique et technique entre la Communauté européenne et la République argentine (avec annexe). Bruxelles, 20 septembre 1999

Entrée en vigueur : 28 mai 2001 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 49406. Communauté européenne et Chili

Accord de coopération scientifique et technologique entre la Communauté européenne et la République du Chili (avec annexe). Bruxelles, 23 septembre 2002

Entrée en vigueur : 10 janvier 2007 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 49407. Australie et Uruguay

Traité d'extradition entre l'Australie et la République orientale de l'Uruguay. Montevideo, 7 octobre 1988

Entrée en vigueur : 9 janvier 2011, conformément à l'article 19

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49408. Australie et Bahamas

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Washington, 30 mars 2010

Entrée en vigueur : 11 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49409. Australie et Belize

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Belize relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Belize, 31 mars 2010

Entrée en vigueur : 11 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49410. Australie et Saint-Vincent-et-les Grenadines

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de Saint-Vincent-et-les Grenadines relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Kingstown, 18 mars 2010

Entrée en vigueur : 11 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49411. Australie et Saint-Marin

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Saint-Marin relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Saint-Marin, 4 mars 2010

Entrée en vigueur : 11 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49412. Australie et Saint-Christophe-et-Nevis

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de Saint-Christophe (Saint-Kitts) et Nevis relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Basseterre, 5 mars 2010

Entrée en vigueur : 11 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49413. Australie et Monaco

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Paris, 1er avril 2010

Entrée en vigueur : 13 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49414. Australie et Inde

Traité d'extradition entre l'Australie et la République de l'Inde. Canberra, 23 juin 2008

Entrée en vigueur : 20 janvier 2011, conformément à l'article 20

Textes authentiques : anglais et hindi

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49415. Australie et Suisse

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Conseil fédéral suisse relatif aux services aériens (avec annexe). Canberra, 28 novembre 2008

Entrée en vigueur : 10 mai 2011 par notification, conformément à l'article 20

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49416. Australie et Union européenne

Accord entre l'Australie et l'Union européenne concernant la sécurité d'informations classifiées. Bruxelles, 13 janvier 2010

Entrée en vigueur : 1er juin 2011, conformément à l'article 18

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49417. Australie et Afrique du Sud

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République sud-africaine concernant la coproduction cinématographique (avec annexe). Pretoria, 18 juin 2010

Entrée en vigueur : 22 août 2011 par notification, conformément à l'article 20

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49418. Australie et Slovaquie

Accord relatif à la provision de soins de santé entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Slovaquie. Canberra, 11 mars 2009

Entrée en vigueur : 1er juillet 2011 par notification, conformément à l'article 7

Textes authentiques : anglais et slovaque

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49419. Australie et République tchèque

Accord entre l'Australie et la République tchèque relatif à la sécurité sociale. Canberra, 16 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er juillet 2011, conformément à l'article 25

Textes authentiques : tchèque et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49420. Australie et Tonga

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Royaume des Tonga relatif aux services aériens (avec annexes). Neiafu, 23 août 2003

Entrée en vigueur : 7 juin 2011 par notification, conformément à l'article 20

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49421. Australie et Émirats arabes unis

Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre l'Australie et l'État des Émirats arabes unis. Hobart, 26 juillet 2007

Entrée en vigueur : 7 septembre 2011, conformément à l'article 24

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49422. Australie et Émirats arabes unis

Traité d'extradition entre l'Australie et l'État des Émirats arabes unis. Hobart, 26 juillet 2007

Entrée en vigueur : 7 septembre 2011, conformément à l'article 19

Textes authentiques : arabe et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49423. Australie et Îles Cook

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Rarotonga, 27 octobre 2009

Entrée en vigueur : 2 septembre 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49424. Australie et République tchèque

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République tchèque (avec annexe). New York, 24 septembre 2010

Entrée en vigueur : 28 novembre 2011 par notification, conformément à l'article 23

Textes authentiques : tchèque et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49425. Australie et États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'opération et à l'accès d'une station de communications navales australienne au nord-ouest du Cap de l'Australie occidentale. Washington, 16 juillet 2008

Entrée en vigueur : 24 novembre 2011 par notification, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49426. Australie et Chine

Traité entre l'Australie et la République populaire de Chine relatif au transfèrement des personnes condamnées. Sidney, 6 septembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2011, conformément à l'article 20

Textes authentiques : chinois et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49427. Australie et Îles Marshall

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République des Îles Marshall relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Majuro, 12 mai 2010

Entrée en vigueur : 25 novembre 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49428. Australie et Maurice

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Maurice relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Port-Louis, 8 décembre 2010

Entrée en vigueur : 25 novembre 2011, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49429. Communautés européennes et leurs États membres et Tadjikistan

Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part (avec annexes et Protocole et acte final et échange de lettres et déclarations communes). Luxembourg, 11 octobre 2004

Entrée en vigueur : 1er janvier 2010, conformément à l'article 100

Textes authentiques : tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol, suédois et tadjik
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Note: Voir aussi annexe A, No. 49429

No. 49430. Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Allemagne

Accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et de son application provisoire (avec appendice). Bruxelles, 26 mai 2004 et La Haye, 9 novembre 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005, conformément aux dispositions desdites lettres et définitivement le 19 octobre 2011, conformément à l'article 7 de la Convention

Textes authentiques : néerlandais, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 1er mars 2012

No. 49431. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Inde

Accord de sécurité sociale entre le Royaume des Pays-Bas et la République de l'Inde (avec arrangement administratif). New Delhi, 22 octobre 2009

Entrée en vigueur : 1er décembre 2011, conformément à l'article 21

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 1er mars 2012

No. 49432. Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Sint Maarten) et Allemagne

Accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à son application provisoire (avec appendice). Bruxelles, 26 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005, conformément aux dispositions desdites lettres et définitivement le 19 octobre 2011, conformément à l'article 12 de la Convention

Textes authentiques : néerlandais, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 1er mars 2012

No. 49433. Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Sint Maarten) et Islande

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard des Antilles néerlandaises, et la République d'Islande relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 1er mars 2012

No. 49434. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine

* Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes de Norte Grande) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 11 avril 2011 et 4 mai 2011

Entrée en vigueur : 23 décembre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49435. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jordanie

* Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Amman, 30 janvier 2012

Entrée en vigueur : 2 février 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49436. Association internationale de développement et Pakistan

* Accord de financement (Projet de développement des capacités de Sindh) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Islamabad, 21 octobre 2011

Entrée en vigueur : 27 janvier 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49437. Association internationale de développement et Ouzbékistan

* Accord de financement (Projet relatif à l'amélioration du système de santé) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tachkent, 16 septembre 2011

Entrée en vigueur : 2 novembre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49438. France et Grenade

Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Grenade relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Paris, 22 mars 2010 et Saint George's, 31 mars 2010

Entrée en vigueur : 9 janvier 2012 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 27 mars 2012

No. 49439. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Oman

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Sultanat d'Oman tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole). Mascate, 5 octobre 2009

Entrée en vigueur : 28 décembre 2011, conformément à l'article 30

Textes authentiques : arabe, néerlandais et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 1er mars 2012

No. 49440. France et Oman

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif à la formation en France de médecins spécialistes omanais. Mascate, 5 janvier 2010

Entrée en vigueur : 1er juillet 2010, conformément à l'article 8

Textes authentiques : arabe et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 27 mars 2012

No. 49441. France et Dominique

Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Commonwealth de la Dominique relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 7 octobre 2010 et Roseau, 24 décembre 2010

Entrée en vigueur : 14 décembre 2011 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 27 mars 2012

No. 49442. Association internationale de développement et Yémen

* Accord de financement (Projet relatif à la santé et à la population) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 15 mars 2011

Entrée en vigueur : 27 janvier 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49443. Association internationale de développement et Bénin

* Accord de financement (Projet d'urgence relatif à l'environnement urbain) entre la République du Bénin et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Cotonou, 7 juin 2011

Entrée en vigueur : 13 décembre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49444. Association internationale de développement et Bolivie (État plurinational de)

* Accord de financement (Projet d'innovation agricole et des services) entre l'État plurinational de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). La Paz, 22 août 2011

Entrée en vigueur : 30 janvier 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49445. Association internationale de développement et Géorgie

* Accord de financement (Troisième opération relative à la politique de développement) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tbilissi, 15 septembre 2011

Entrée en vigueur : 15 novembre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49446. Association internationale de développement et Ouzbékistan

* Accord de financement (Projet d'efficacité de la centrale énergétique des entreprises industrielles) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tachkent, 18 août 2011

Entrée en vigueur : 15 décembre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49447. Association internationale de développement et Ouzbékistan

* Accord de financement (Projet d'approvisionnement en eau de Syrdarya) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tachkent, 16 septembre 2011

Entrée en vigueur : 14 janvier 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49448. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ouzbékistan

* Accord de prêt (Projet relatif au transport de l'énergie électrique de Talimarjan) entre la République d'Ouzbékistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Tachkent, 16 septembre 2011

Entrée en vigueur : 11 novembre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49449. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Azerbaïdjan

* Accord de prêt (Projet relatif aux moyens de subsistance et au niveau de vie des personnes déplacées à l'intérieur) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Bakou, 16 novembre 2011

Entrée en vigueur : 9 février 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49450. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou

* Accord de prêt (Résultats du projet de nutrition Juntos Cierre de Brechas en Productos Priorizados dentro del Programa Articulado Nutricional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Lima, 5 juillet 2011

Entrée en vigueur : 12 janvier 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

Voir les Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49451. Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Sint Maarten) et Islande

Accord visant à promouvoir les relations économiques entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard des Antilles néerlandaises, et le Gouvernement de l'Islande. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012, conformément à l'article 8

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mars 2012

No. 49452. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Panama

Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole). La Haye, 6 octobre 2010

Entrée en vigueur : 1er décembre 2011, conformément à l'article 28

Textes authentiques : néerlandais, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mars 2012

No. 49453. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Japon

Convention entre le Royaume des Pays-Bas et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole). Tokyo, 25 août 2010

Entrée en vigueur : 29 décembre 2011, conformément à l'article 30

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49454. Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. La Haye, 5 novembre 2010

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49455. Pays-Bas (à l'égard de la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas) et Turquie

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République turque relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Ankara, 18 août 2005

Entrée en vigueur : 1er novembre 2011, conformément à l'article 20

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49456. Organisation des Nations Unies et Allemagne

* Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la Conférence internationale, des associations industrielles régionales et sous-régionales en vue de promouvoir la mise en œuvre de la résolution 1540 (2004) du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies. New York, 23 mars 2012

Entrée en vigueur : 23 mars 2012 par signature, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 23 mars 2012

Voir article 8 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49457. Autriche et Qatar

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de l'État du Qatar (avec annexe). Vienne, 30 décembre 2010

Entrée en vigueur : 1er février 2012, conformément à l'article 25

Textes authentiques : arabe, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 9 mars 2012

No. 49458. Finlande et Cour pénale internationale

Accord entre la Cour pénale internationale et le Gouvernement de Finlande relatif à l'exécution des sentences de la Cour pénale internationale. Kampala, 1er juin 2010

Entrée en vigueur : 24 avril 2011, conformément à l'article 20

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 22 mars 2012

No. 49459. Nouvelle-Zélande et Chine

Accord relatif à la coproduction cinématographique entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République populaire de Chine (avec annexe). Beijing, 7 juillet 2010

Entrée en vigueur : 31 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : chinois et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 49460. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Îles Marshall

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Îles Marshall relatif à l'échange d'informations en matière fiscale (avec Protocole). Manille, 26 avril 2010 et Majuro, 14 mai 2010

Entrée en vigueur : 8 novembre 2011, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49461. Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Islande

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Gouvernement de l'Islande relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49462. Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Islande

Accord visant à promouvoir les relations économiques entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Gouvernement de l'Islande. Paris, 10 septembre 2009

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012 par notification, conformément à l'article 8

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49463. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Îles Cook

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et les Îles Cook relatif à l'échange d'informations en matière fiscale (avec Protocole). Mexico, 1er septembre 2009 et Rarotonga, 23 octobre 2009

Entrée en vigueur : 7 septembre 2011, conformément à l'article 12

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 49464. Turquie et Yougoslavie

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République fédérative de Yougoslavie relatif à la suppression réciproque des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et spéciaux. Belgrade, 13 décembre 2001

Entrée en vigueur : 27 janvier 2003 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, serbe et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 mars 2012

No. 49465. Turquie et Qatar

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la suppression mutuelle des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et spéciaux. Istanbul, 17 août 2009

Entrée en vigueur : 14 août 2010 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : arabe, anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 14 mars 2012

No. 49466. Nouvelle-Zélande et Turquie

Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République turque tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole). Ankara, 22 avril 2010

Entrée en vigueur : 28 juillet 2011 par notification, conformément à l'article 28

Textes authentiques : anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 49467. Nouvelle-Zélande et Canada

Accord sur le transport aérien entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement du Canada (avec annexe). Singapour, 21 juillet 2009

Entrée en vigueur : 18 octobre 2011 par notification, conformément à l'article 25

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 49468. Nouvelle-Zélande et Inde

Accord de coproductions audiovisuelles entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République de l'Inde (avec annexe). New Delhi, 28 juin 2011

Entrée en vigueur : 4 octobre 2011 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais et hindi

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 49469. Nouvelle-Zélande et Afrique du Sud

Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de l'Afrique du Sud concernant la coproduction cinématographique (avec annexe). Wellington, 11 septembre 2011

Entrée en vigueur : 20 octobre 2011 par notification, conformément à l'article 17

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 49470. Organisation des Nations Unies et Inde

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la création d'un bureau sous-régional pour l'Asie du Sud et du Sud-Ouest de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 13 mars 2012

Entrée en vigueur : 13 mars 2012 par signature, conformément à l'article XX

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 13 mars 2012

Voir article XIX pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 49471. Australie et Vanuatu

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Vanuatu relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Devonport, 21 avril 2010

Entrée en vigueur : 1er septembre 2011 par notification, conformément à l'article 13

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 49472. Nouvelle-Zélande et Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois)

Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole). Auckland, 1er décembre 2010

Entrée en vigueur : 9 novembre 2011 par notification, conformément à l'article 26

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 49473. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois)

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole et échange de lettres). Hong-Kong, 22 mars 2010

Entrée en vigueur : 24 octobre 2011, conformément à l'article 29

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mars 2012

No. 49474. France et Îles Cook

Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 3 septembre 2010 et Rarotonga, 15 septembre 2010

Entrée en vigueur : 16 novembre 2011 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 27 mars 2012

No. 49475. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Sterling Medical Associates, Inc. (DOCPER-TC-07-14) (VN 393)". Berlin, 20 septembre 2011

Entrée en vigueur : 20 septembre 2011, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 7 mars 2012

No. 49476. Communauté européenne et Pakistan

Accord de coopération entre la Communauté européenne et la République islamique du Pakistan en matière de partenariat et de développement (avec annexes et acte final). Islamabad, 24 novembre 2001

Entrée en vigueur : 1er septembre 2004, conformément à l'article 23

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol, suédois et ourdou

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Partie II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire pendant le mois de mars 2012: No 1359

No. 1359. Communauté européenne, Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne et Agence spatiale européenne

Accord entre la Communauté européenne, l'Agence spatiale européenne et l'Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne relatif à une contribution européenne à la mise en place d'un système global de navigation par satellite (GNSS) (avec annexes). Luxembourg, 18 juin 1998

Entrée en vigueur : 18 juin 1998 par signature, conformément à l'article 17

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois

Classement et inscription au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 2889. **Multilatéral**

Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Rome, 4 novembre 1950

Protocole No 13 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, relatif à l'abolition de la peine de mort en toutes circonstances. Vilnius, 3 mai 2002

Ratification

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 26 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 2954. **Multilatéral**

Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Paris, 11 décembre 1953

Protocole additionnel à la Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Strasbourg, 3 juin 1964

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 3511. **Multilatéral**

Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 14 mai 1954

Adhésion

Angola

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 7 février 2012

Date de prise d'effet : 7 mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 22 mars 2012

No. 5146. **Multilatéral**

Convention européenne d'extradition. Paris, 13 décembre 1957

Retrait de déclaration

Luxembourg

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 15 février 2012

Date de prise d'effet : 15 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Déclarations

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 15 octobre 1975

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Deuxième Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 17 mars 1978

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 5158. **Multilatéral**

Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 septembre 1954

Adhésion (avec réserves)

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2012

Date de prise d'effet : 20 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 22 mars 2012

No. 6841. **Multilatéral**

Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avril 1959

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Deuxième Protocole additionnel à la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 8 novembre 2001

Ratification (avec réserve et déclarations)

France

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 6 février 2012

Date de prise d'effet : 1er juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 6897. **Australie et États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement, en Australie, d'une station pour les communications navales des États-Unis. Canberra, 9 mai 1963

Abrogation conformément à:

No. 49425 Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'opération et à l'accès d'une station de communications navales australienne au nord-ouest du Cap de l'Australie occidentale. Washington, 16 juillet 2008

Entrée en vigueur : 24 novembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 6 mars 2012

No. 7247. **Multilatéral**

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 octobre 1961

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 30 mars 2012

Date de prise d'effet : 30 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 30 mars 2012

No. 7625. **Multilatéral**

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 octobre 1961

Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Autriche

Réception par le Gouvernement néerlandais : 3 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Belgique

Réception par le Gouvernement néerlandais : 13 janvier 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Allemagne

Réception par le Gouvernement néerlandais : 1er février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Grèce

Réception par le Gouvernement néerlandais : 8 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Déclaration

Colombie

Réception par le Gouvernement néerlandais : 17 janvier 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

No. 7906. **Pays-Bas et Colombie**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à l'emploi de volontaires néerlandais en Colombie. Bogotá, 6 juillet 1964

Dénonciation

Pays-Bas

Notification effectuée auprès : 8 septembre 2010

Date de prise d'effet : 27 janvier 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 8 mars 2012

No. 10748. **Pays-Bas et Philippines**

Echange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement néerlandais et le Gouvernement des Philippines relatif à l'emploi de volontaires néerlandais aux Philippines. Manille, 13 février 1968

Dénonciation

Pays-Bas

Notification effectuée auprès : 11 décembre 2009

Date de prise d'effet : 11 mars 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 8 mars 2012

No. 10892. **Pays-Bas et Japon**

Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Japon tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu. La Haye, 3 mars 1970

Abrogation conformément à:

No. 49453 Convention entre le Royaume des Pays-Bas et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole). Tokyo, 25 août 2010

Entrée en vigueur : 29 décembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 26 mars 2012

No. 11209. **Multilatéral**

Convention européenne relative à la suppression de la légalisation des actes établis par les agents diplomatiques ou consulaires. Londres, 7 juin 1968

Ratification

Roumanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 2 janvier 2012

Date de prise d'effet : 3 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 11323. **Pays-Bas et Haute-Volta**¹

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Haute-Volta relatif aux conditions générales d'emploi des volontaires néerlandais en Haute-Volta. Ouagadougou, 12 novembre 1970

Dénonciation

Pays-Bas

Notification effectuée auprès : 14 janvier 2010

Date de prise d'effet : 6 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 8 mars 2012

No. 11806. **Multilatéral**

Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 novembre 1970

Ratification

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 9 février 2012

Date de prise d'effet : 9 mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 22 mars 2012

No. 11929. **Multilatéral**

Convention portant loi uniforme sur la vente internationale des objets mobiliers corporels. La Haye, 1er juillet 1964

Dénonciation

Saint-Marin

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er mars 2012

Date de prise d'effet : 1er mars 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

No. 11930. **Multilatéral**

Convention portant loi uniforme sur la formation des contrats de vente internationale des objets mobiliers corporels. La Haye, 1er juillet 1964

Dénonciation

Saint-Marin

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er mars 2012

Date de prise d'effet : 1er mars 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

No. 12140. **Multilatéral**

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970

Adhésion

Colombie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 13 janvier 2012

Date de prise d'effet : 13 mars 2012 (L'adhésion n'aura d'effet que dans les rapports entre la Colombie et les États contractants qui auront déclaré accepter cette adhésion.)

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Adhésion (avec réserves et déclaration)

Monténégro

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 16 janvier 2012

Date de prise d'effet : 16 mars 2012 (L'adhésion n'aura d'effet que dans les rapports entre le Monténégro et les États contractants qui auront déclaré accepter cette adhésion.)

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion de la Croatie

Allemagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 28 décembre 2011

Date de prise d'effet : 26 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion de la Serbie

Allemagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 28 décembre 2011

Date de prise d'effet : 26 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

No. 13925. **Multilatéral**

Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. La Haye, 4 mai 1971

Acceptation d'adhésion du Maroc

Slovaquie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 10 février 2012

Date de prise d'effet : 10 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

¹ À partir du 4 août 1984, Burkina Faso.

No. 14458. **Multilatéral**

Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961

Adhésion

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2012

Date de prise d'effet : 20 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 22 mars 2012

No. 14668. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort. New York, 15 décembre 1989

Adhésion

Mongolie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 mars 2012

Date de prise d'effet : 13 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 mars 2012

No. 15020. **Multilatéral**

Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. New York, 12 novembre 1974

Adhésion

Qatar

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 mars 2012

Date de prise d'effet : 14 mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 14 mars 2012

No. 17828. **Multilatéral**

Convention européenne sur la répression du terrorisme. Strasbourg, 27 janvier 1977

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 17866. **Multilatéral**

Accord sur le transfert des corps des personnes décédées. Strasbourg, 26 octobre 1973

Ratification

République tchèque

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 23 janvier 2012

Date de prise d'effet : 24 février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 21623. **Multilatéral**

Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Genève, 13 novembre 1979

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux polluants organiques persistants. Aarhus, 24 juin 1998

Adhésion

Serbie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2012

Date de prise d'effet : 24 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 mars 2012

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux métaux lourds. Aarhus, 24 juin 1998

Adhésion

Serbie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2012

Date de prise d'effet : 24 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 26 mars 2012

No. 22032. **Multilatéral**

Statuts du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM). Rome, 5 décembre 1956

Adhésion

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 1er mars 2012

Date de prise d'effet : 31 mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 27 mars 2012

No. 22384. **Australie et Malaisie**

Accord entre le Gouvernement australien et le Gouvernement malaisien tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Canberra, 20 août 1980

Troisième protocole amendant l'Accord entre le Gouvernement australien et le Gouvernement malaisien tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu tel qu'amendé par le premier protocole du 2 août 1999 et le deuxième protocole du 28 juillet 2002. Canberra, 24 février 2010

Entrée en vigueur : 8 août 2011 par notification, conformément à l'article 2

Textes authentiques : anglais et malais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 22514. **Multilatéral**

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion du Gabon

Espagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 18 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie

Colombie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 13 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion d'Andorre

République tchèque

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 20 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion de la Guinée

Argentine

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2012

Date de prise d'effet : 1er mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion de la Guinée

Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao)

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er mars 2012

Date de prise d'effet : 1er juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Acceptation d'adhésion de Singapour

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 9 février 2012

Date de prise d'effet : 1er mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

No. 22799. **Pays-Bas et Mali**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Mali concernant l'emploi de volontaires néerlandais.. Dakar, 11 avril 1979

Dénonciation

Pays-Bas

Notification effectuée auprès : 19 janvier 2010

Date de prise d'effet : 11 mai 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 8 mars 2012

No. 22927. **Pays-Bas et Népal**

Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à l'emploi de volontaires néerlandais. Katmandou, 16 mai 1983

Dénonciation

Pays-Bas

Notification effectuée auprès : 10 février 2010

Date de prise d'effet : 10 août 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 8 mars 2012

No. 24073. **Suède et Canada**

Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la Suède. Stockholm, 10 avril 1985

Abrogation conformément à:

No. 49404 Accord sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Suède. Ottawa, 30 janvier 2002

Entrée en vigueur : 1er avril 2003

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 6 mars 2012

No. 24841. **Multilatéral**

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 18 décembre 2002

Déclaration

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 23 mars 2012

No. 24979. **Canada et Nouvelle-Zélande**

Accord sur le transport aérien entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande. Ottawa, 4 septembre 1985

Abrogation conformément à:

No. 49467 Accord sur le transport aérien entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement du Canada (avec annexe). Singapour, 21 juillet 2009

Entrée en vigueur : 18 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 5 mars 2012

No. 25699. **Multilatéral**

Convention européenne sur l'immunité des Etats. Bâle, 16 mai 1972

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012
Date de prise d'effet : 10 octobre 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 25705. **Multilatéral**

Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe. Grenade, 3 octobre 1985

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012
Date de prise d'effet : 10 octobre 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 26369. **Multilatéral**

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2012
Date de prise d'effet : 30 mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mars 2012

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2012
Date de prise d'effet : 30 mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mars 2012

No. 27531. **Multilatéral**

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 novembre 1989

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Adhésion (avec déclaration)

Côte d'Ivoire

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2012
Date de prise d'effet : 12 avril 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mars 2012

Adhésion (avec déclaration)

Niger

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 mars 2012
Date de prise d'effet : 13 avril 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 13 mars 2012

No. 28227. **Autriche et Qatar**

Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de l'État du Qatar. Vienne, 6 mars 1991

Abrogation conformément à :

No. 49457 Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de l'État du Qatar (avec annexe). Vienne, 30 décembre 2010
Entrée en vigueur : 1er février 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 9 mars 2012
Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 9 mars 2012

No. 28911. **Multilatéral**

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989

Adhésion

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2012
Date de prise d'effet : 30 mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 1er mars 2012

No. 30312. **Australie et Suisse**

Accord entre le Gouvernement australien et le Conseil fédéral suisse relatif aux services aériens de lignes. Canberra, 17 octobre 1990

Abrogation conformément à :

No. 49415 Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Conseil fédéral suisse relatif aux services aériens (avec annexe). Canberra, 28 novembre 2008
Entrée en vigueur : 10 mai 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012
Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 6 mars 2012

No. 31251. **Multilatéral**

Constitution et Convention de l'Union internationale des télécommunications. Genève, 22 décembre 1992

Instrument d'amendement à la Constitution de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992) telle qu'amendée par la Conférence de plénipotentiaires (Kyoto, 1994), par la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998), par la Conférence de plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et par la Conférence de plénipotentiaires (Antalya, 2006). Guadalajara, 22 octobre 2010

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012, conformément à la partie II

Participant

**Ratification,
Acceptation (A) et
Approbation (AA)**

Bulgarie	12 déc	2011	
Finlande (avec réserve)	30 nov	2011	A
France (avec réserve)	10 août	2011	AA
Monaco	11 mai	2011	
République de Corée (avec réserve)	8 juil	2011	A
Viet Nam	8 déc	2011	

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Union internationale des télécommunications, 21 mars 2012

Instrument d'amendement à la Convention de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992) telle qu'amendée par la Conférence de plénipotentiaires (Kyoto, 1994), par la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998), par la Conférence de plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et par la Conférence de plénipotentiaires (Antalya, 2006). Guadalajara, 22 octobre 2010

Entrée en vigueur : 1er janvier 2012, conformément à la partie II

Participant	Ratification, Acceptation (A) et Approbation (AA)		
Bulgarie	12 déc	2011	
Finlande (avec réserve)	30 nov	2011	A
France (avec réserve)	10 août	2011	AA
Monaco	11 mai	2011	
République de Corée (avec réserve)	8 juil	2011	A
Viet Nam	8 déc	2011	

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Union internationale des télécommunications, 21 mars 2012

No. 32368. **Australie et Viet Nam**

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif aux services aériens. Canberra, 31 juillet 1995

Échange de notes constituant un amendement à l'Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif aux services aériens (fait à Canberra le 31 juillet 1995) (avec pièce jointe). Hanoï, 29 juin 2011 et 28 novembre 2011

Entrée en vigueur : 28 novembre 2011, conformément aux dispositions desdites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 33610. **Multilatéral**

Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Strasbourg, 25 janvier 1988

Déclarations

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Paris, 27 mai 2010

Ratification

Italie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 17 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 33612. **Multilatéral**

Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée). La Valette, 16 janvier 1992

Ratification

Russie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 12 octobre 2011

Date de prise d'effet : 13 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 35457. **Multilatéral**

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Adhésion

République dominicaine

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 mars 2012

Date de prise d'effet : 15 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 16 mars 2012

Protocole facultatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 8 décembre 2005

Adhésion

République dominicaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 mars 2012

Date de prise d'effet : 15 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 16 mars 2012

No. 36574. **Communautés européennes et leurs États membres et Azerbaïdjan**

Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan, d'autre part. Luxembourg, 22 avril 1996

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec accord et acte final et annexes et Protocole). Bruxelles, 9 décembre 2008

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 1er novembre 2009, conformément à l'article 4

Textes authentiques : azerbaïdjanais, bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 37247. Multilatéral

Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Cour européenne des Droits de l'Homme. Strasbourg, 5 mars 1996

Ratification (avec déclarations)

Estonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 37250. Multilatéral

Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région européenne. Lisbonne, 11 avril 1997

Ratification

Saint-Marin

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 19 décembre 2011

Date de prise d'effet : 1er février 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 37549. Multilatéral

Charte sociale européenne (révisée). Strasbourg, 3 mai 1996

Ratification (avec déclaration)

Ex-République yougoslave de Macédoine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 6 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 37818. Communauté européenne et Mexique

Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les États-Unis mexicains, d'autre part. Bruxelles, 8 décembre 1997

Protocole additionnel à l'Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les États-Unis mexicains, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République Tchèque, de la République d'Estonie, de la République Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République Slovaque (avec accord). Mexico, 2 avril 2004 et Bruxelles, 29 avril 2004

Entrée en vigueur : 1er février 2005, conformément à l'article 5

Textes authentiques : tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Deuxième Protocole additionnel à l'Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les États-Unis mexicains, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne. Bruxelles, 21 février 2007

Entrée en vigueur : 1er mars 2008, conformément à l'article 5

Textes authentiques : bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 38349. Multilatéral

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Éthiopie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2012

Date de prise d'effet : 19 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 20 mars 2012

No. 39130. Multilatéral

Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 octobre 1996

Ratification (avec déclaration)

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 7 février 2012

Date de prise d'effet : 1er juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Monténégro

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 14 février 2012

Date de prise d'effet : 1er janvier 2013 (L'adhésion n'aura d'effet que dans les rapports entre le Monténégro et les États contractants qui n'auront pas élevé d'objection à son encontre.)

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 29 mars 2012

No. 39391. Multilatéral

Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janvier 1999

Renouvellement de réserve(s)

France

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 16 février 2012

Date de prise d'effet : 1er août 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption.
Strasbourg, 15 mai 2003

Déclaration

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil
de l'Europe : 9 janvier 2012
Date de prise d'effet : 10 octobre 2010
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil
de l'Europe, 8 mars 2012

No. 39973. Multilatéral

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable
en connaissance de cause applicable dans le cas de certains
produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du
commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Adhésion

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2012
Date de prise d'effet : 30 mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
1er mars 2012

No. 40214. Multilatéral

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants.
Stockholm, 22 mai 2001

Ratification

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2012
Date de prise d'effet : 30 mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
1er mars 2012

No. 40915. Multilatéral

Convention européenne du paysage. Florence, 20 octobre 2000

Ratification

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de
l'Europe : 31 janvier 2012
Date de prise d'effet : 1er mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil
de l'Europe, 8 mars 2012

No. 41808. Pays-Bas et États-Unis d'Amérique

Accord de coopération entre le Royaume des pays-Bas et le
Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'accès et
l'utilisation de facilités pour les activités aériennes contre les
stupéfiants aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Oranjestad
(Aruba), 2 mars 2000

Échange de notes constituant un accord prorogeant l'Accord de
coopération entre le Royaume des pays-Bas et le Gouvernement
des États-Unis d'Amérique concernant l'accès et l'utilisation de
facilités pour les activités aériennes contre les stupéfiants aux
Antilles néerlandaises et à Aruba. La Haye, 28 mai 2010 et 15
février 2011

Entrée en vigueur : 2 novembre 2011, conformément aux dispositions
desdites notes

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas,
26 mars 2012

No. 42146. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la corruption. New York, 31
octobre 2003

Adhésion (avec notification)

Micronésie (États fédérés de)

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies : 21 mars 2012
Date de prise d'effet : 20 avril 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office,
21 mars 2012

No. 42520. Association internationale de développement et Honduras

Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection
sociale) entre la République du Honduras et l'Association
internationale de développement. Tegucigalpa, 9 septembre 2005

* Accord de financement (Financement additionnel au Projet de
nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras
et l'Association internationale de développement (avec annexes,
appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux
dons de l'Association internationale de développement, en date du
31 juillet 2010). Washington, 23 août 2011

Entrée en vigueur : 13 janvier 2012 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association
internationale de développement, 12 mars 2012

No. 43092. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine

Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la
République argentine et la Banque internationale pour la
reconstruction et le développement. Buenos Aires, 18 avril 2006

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet d'infrastructure
des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque
internationale pour la reconstruction et le développement (avec
annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts
de la Banque internationale pour la reconstruction et le
développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au
12 février 2008). Buenos Aires, 11 avril 2011

Entrée en vigueur : 6 octobre 2011 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque
internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars
2012

No. 43649. Multilatéral

Convention internationale contre le dopage dans le sport. Paris, 19
octobre 2005

Ratification

Costa Rica

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 27 février 2012

Date de prise d'effet : 1er avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 27 mars 2012

No. 43822. **Nouvelle-Zélande et Argentine**

Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République argentine. Buenos Aires, 22 novembre 2001

Échange de notes modifiant l'Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République argentine. Buenos Aires, 5 novembre 2010 et Wellington, 13 décembre 2010

Entrée en vigueur : 28 juillet 2011, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 43918. **Australie et France**

Traité entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération dans les zones maritimes adjacentes aux Terres australes et antarctiques françaises (TAAF), à l'île Heard et aux îles McDonald. Canberra, 24 novembre 2003

Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération en matière d'application de la législation relative à la pêche dans les zones maritimes adjacentes aux Terres australes et antarctiques françaises, à l'île Heard et aux îles McDonald. Paris, 8 janvier 2007

Entrée en vigueur : 7 janvier 2011 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012

No. 43977. **Multilatéral**

Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Paris, 20 octobre 2005

Adhésion

Angola

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 7 février 2012

Date de prise d'effet : 7 mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 22 mars 2012

No. 44004. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avril 2005

Adhésion

Côte d'Ivoire

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2012

Date de prise d'effet : 11 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 12 mars 2012

Ratification

Australie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 mars 2012

Date de prise d'effet : 15 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 mars 2012

No. 44150. **Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Barbade**

Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Barbade tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Bridgetown, 28 novembre 2006

Protocole modifiant la Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Barbade tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec Protocole). La Haye, 27 novembre 2009

Entrée en vigueur : 13 novembre 2011, conformément à l'article VI

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 5 mars 2012

No. 44266. **Multilatéral**

Convention sur les relations personnelles concernant les enfants. Strasbourg, 15 mai 2003

Ratification

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 23 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 44337. **Canada et République fédérale tchèque et slovaque**

Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République fédérale tchèque et slovaque sur l'encouragement et la protection des investissements. Prague, 15 novembre 1990

Abrogation conformément à :

No. 49389 Accord entre la République slovaque et le Canada concernant la promotion et la protection des investissements (avec annexes). Bratislava, 20 juillet 2010

Entrée en vigueur : 14 mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Slovaquie, 14 mars 2012

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies : 14 mars 2012

No. 44910. **Multilatéral**

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2012

Date de prise d'effet : 21 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 22 mars 2012

No. 45607. Australie et États-Unis d'Amérique

Accord relatif à la promotion de la sécurité aérienne entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Canberra, 21 juin 2005

Procédures de mise en oeuvre en matière de navigabilité aérienne visant l'approbation de la conception, les activités de fabrication, l'approbation de navigabilité pour exportation, les activités post-approbation de conception et l'assistance technique entre les autorités en vertu de l'Accord conclu entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne, fait à Canberra le 21 juin 2005. Côte d'Or, 26 septembre 2005

Abrogation conformément à :

No. 45607 Procédures de mise en oeuvre en matière de navigabilité aérienne visant l'approbation de la conception, les activités de fabrication, l'approbation de navigabilité pour exportation, les activités post-approbation de conception et l'assistance technique entre les autorités en vertu de l'Accord conclu entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne, fait à Canberra le 21 juin 2005. Révision 1 (avec annexes). Washington, 7 mai 2010
Entrée en vigueur : 21 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Australie, 6 mars 2012
Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 6 mars 2012

No. 45699. Communautés européennes et leurs États membres et Égypte

Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part. Luxembourg, 25 juin 2001

Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et la République arabe d'Égypte relatif aux mesures de libéralisation réciproques en matière de produits agricoles, de produits agricoles transformés, de poissons et de produits de la pêche, au remplacement des protocoles nos 1 et 2 et de leurs annexes, et aux modifications de l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part (avec annexes). Bruxelles, 28 octobre 2009

Entrée en vigueur : 1er juin 2010

Textes authentiques : arabe, bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 45793. Multilatéral

Convention européenne relative à la protection du patrimoine audiovisuel. Strasbourg, 8 novembre 2001

Ratification

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 12 janvier 2012

Date de prise d'effet : 1er mai 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 45796. Multilatéral

Convention du Conseil de l'Europe relative au blanchiment, au dépitage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime et au financement du terrorisme. Varsovie, 16 mai 2005

Déclarations

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 9 janvier 2012

Date de prise d'effet : 10 octobre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 46071. Communautés européennes et leurs États membres et Kirghizistan

Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Kirghize, d'autre part. Bruxelles, 9 février 1995

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République Kirghize, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec accord et annexes et Protocole et acte final). Bruxelles, 11 juin 2008

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 1er avril 2010, conformément à l'article 4

Textes authentiques : bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, kirghiz, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 46073. Communauté européenne et Chili

Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part. Bruxelles, 18 novembre 2002

Procès-verbal de rectification du Deuxième protocole additionnel à l'Accord établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République de Bulgarie et de la Roumanie, signé à Bruxelles le 24 juillet 2007. Bruxelles, 30 juin 2008

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Deuxième protocole additionnel à l'Accord établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République de Bulgarie et de la Roumanie (avec annexes). Bruxelles, 24 juillet 2007

Entrée en vigueur : 1er janvier 2007 et définitivement le 1er décembre 2010, conformément à l'article 10

Textes authentiques : bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

No. 46120. Nouvelle-Zélande et République tchèque

Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République tchèque. Prague, 11 octobre 2004

Protocole à l'Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République tchèque. Prague, 25 novembre 2010

Entrée en vigueur : 1er décembre 2011, conformément à l'article 5
Textes authentiques : tchèque et anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Nouvelle-Zélande, 5 mars 2012

No. 46164. Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Aruba, Curaçao et Sint Maarten) et Uruguay

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Montevideo, 22 février 2007

Échange de lettres entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'extension aux Antilles néerlandaises et Aruba de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières (Montevideo, 22 février 2002). Montevideo, 25 mai 2010 et 20 août 2010

Entrée en vigueur : provisoirement le 20 août 2011 et définitivement le 1er janvier 2012, conformément aux dispositions desdites lettres
Textes authentiques : néerlandais, anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

No. 46171. Multilatéral

Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique. Jakarta, 12 avril 2006

Ratification

Népal

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 mars 2012

Date de prise d'effet : 4 juin 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 6 mars 2012

No. 46336. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine

Accord de prêt (Projet de protection de base) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Buenos Aires, 10 juin 2009

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet de protection de base) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 26 juillet 2011 et 4 août 2011

Entrée en vigueur : 26 septembre 2011 par notification
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

No. 46397. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie

Accord de garantie (Projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 juin 2009

* Accord de garantie (Prêt additionnel pour le projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Ankara, 5 décembre 2011

Entrée en vigueur : 19 janvier 2012 par notification
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

No. 46398. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie

Accord de garantie (Projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Ankara, 9 juin 2009

* Accord de garantie (Prêt additionnel pour le projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Ankara, 5 décembre 2011

Entrée en vigueur : 19 janvier 2012 par notification
Texte authentique : anglais
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 12 mars 2012

No. 47208. Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Gabon

Échange de notes constituant un Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Gabon concernant le statut du personnel civil et militaire des Ministères de la Défense des parties contractantes, présents dans les deux territoires pour des activités liées à la coopération militaire bilatérale. Libreville, 3 août 2009 et Yaoundé, 16 octobre 2009

Échange de notes constituant un accord prorogeant l' Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Gabon concernant le statut du personnel civil et militaire des Ministères de la Défense des parties contractantes, présents dans les deux territoires pour des activités liées à la coopération militaire bilatérale. Yaoundé, 23 août 2011 et Libreville, 18 octobre 2011

Entrée en vigueur : 20 novembre 2011, conformément aux dispositions desdites notes
Texte authentique : français
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 1er mars 2012

No. 47612. **Multilatéral**

Convention du Conseil de l'Europe sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels. Lanzarote, 25 octobre 2007

Ratification (avec réserves et déclarations)

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 15 décembre 2011

Date de prise d'effet : 1er avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 47713. **Multilatéral**

Convention sur les armes à sous-munitions. Dublin, 30 mai 2008

Ratification

Côte d'Ivoire

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2012

Date de prise d'effet : 1er septembre 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 12 mars 2012

Ratification

Honduras

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 mars 2012

Date de prise d'effet : 1er septembre 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 21 mars 2012

No. 48088. **Multilatéral**

Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées. New York, 20 décembre 2006

Ratification

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 30 mars 2012

Date de prise d'effet : 29 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 30 mars 2012

No. 48327. **Communauté européenne de l'énergie atomique, Communauté économique européenne et Union des Républiques socialistes soviétiques**

Accord entre la Communauté économique européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques concernant le commerce et la coopération commerciale et économique. Bruxelles, 18 décembre 1989

Abrogation dans les rapports entre les Communautés européennes et la République du Tadjikistan conformément à:

No. 49429 Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part (avec annexes et Protocole et acte final et échange de lettres et déclarations communes). Luxembourg, 11 octobre 2004

Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 7 mars 2012

No. 48545. **Multilatéral**

Accord conférant le statut d'organisation internationale à l'Académie internationale de lutte contre la corruption. Vienne, 2 septembre 2010

Ratification

Jordanie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 30 juin 2011

Date de prise d'effet : 29 août 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Philippines

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 29 juin 2011

Date de prise d'effet : 28 août 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Roumanie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 9 août 2011

Date de prise d'effet : 8 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Chypre

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 19 août 2011

Date de prise d'effet : 18 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Bulgarie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 31 août 2011

Date de prise d'effet : 30 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Liechtenstein

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 19 septembre 2011

Date de prise d'effet : 18 novembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Albanie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 21 septembre 2011
Date de prise d'effet : 20 novembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 23 septembre 2011
Date de prise d'effet : 22 novembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

République arabe syrienne

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 4 octobre 2011
Date de prise d'effet : 3 décembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Adhésion

Espagne

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 13 octobre 2011
Date de prise d'effet : 12 décembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Adhésion

Mexique

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 14 octobre 2011
Date de prise d'effet : 13 décembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Ex-République yougoslave de Macédoine

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 3 novembre 2011
Date de prise d'effet : 2 janvier 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Adhésion

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 16 novembre 2011
Date de prise d'effet : 15 janvier 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Malaisie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 25 novembre 2011
Date de prise d'effet : 24 janvier 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Serbie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 1er décembre 2011
Date de prise d'effet : 30 janvier 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

République de Corée

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 15 décembre 2011
Date de prise d'effet : 13 février 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Adhésion

Organisation internationale pour les migrations

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 31 janvier 2012
Date de prise d'effet : 31 mars 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

Pakistan

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 28 février 2012
Date de prise d'effet : 28 avril 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

République tchèque

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 6 juin 2011
Date de prise d'effet : 5 août 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

Ratification

République de Moldova

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 8 février 2012
Date de prise d'effet : 8 avril 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Autriche, 7 mars 2012

No. 49008. **Multilatéral**

Convention européenne en matière d'adoption des enfants (révisée).
Strasbourg, 27 novembre 2008

Ratification (avec réserve)

Roumanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 2 janvier 2012
Date de prise d'effet : 1er mai 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

Approbation (avec déclaration)

Danemark

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 3 février 2012
Date de prise d'effet : 1er juin 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

No. 49197. **Multilatéral**

Accord international de 2006 sur les bois tropicaux. Genève, 27 janvier 2006

Approbation

Hongrie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2012
Date de prise d'effet : 28 mars 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 mars 2012

Approbation (avec déclarations)

Union européenne

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2012
Date de prise d'effet : 28 mars 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 mars 2012

No. 49399. **Canada et Roumanie**

Accord de sécurité sociale entre le Canada et la Roumanie. Ottawa, 19 novembre 2009

Accord administratif entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Roumanie pour l'application de l'Accord de sécurité sociale entre le Canada et la Roumanie. Bucarest, 1er juin 2010

Entrée en vigueur : 1^{er} novembre 2011, conformément à l'article 8
Textes authentiques : anglais, français et roumain
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 6 mars 2012
Note: Voir aussi partie I, No. 49399

No. 49400. **Argentine et Australie**

Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement d'Australie relatif à la coopération dans le domaine de l'éducation et de la formation. Buenos Aires, 26 mars 2001

Abrogation :

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 9 mars 2012

Note: Voir aussi partie I, No. 49400

No. 49429. **Communautés européennes et leurs États membres et Tadjikistan**

Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part. Luxembourg, 11 octobre 2004

Procès-verbal de rectification de l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part. Bruxelles, 5 décembre 2007

Texte authentique : hongrois
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012
Note: Voir aussi partie I, No. 49429

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec annexes et déclaration commune). Bruxelles, 24 juin 2008

Entrée en vigueur : 1er janvier 2010, conformément à l'article 4
Textes authentiques : bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol, suédois et tadjik
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012
Note: Voir aussi partie I, No. 49429

Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Partie I

No. 48972. Mexique et Australie

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de l'Australie relatif aux services aériens (avec annexe). Mexico, 9 avril 2010

Entrée en vigueur : 13 mai 2011 par notification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Mexique, 1er septembre 2011

[La date de l'Accord devrait se lire 9 avril 2010.]

Additifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Annexe A

No. 521. Multilatéral

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. New York, 21 novembre 1947

Annexe I - Organisation internationale du Travail (OIT) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. San Francisco, 10 juillet 1948

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011

Date de prise d'effet : 2 septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011

Date de prise d'effet : 6 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe II - Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 29 novembre 1948

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011

Date de prise d'effet : 2 septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011

Date de prise d'effet : 6 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe III - Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 21 juin 1948

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011

Date de prise d'effet : 2 septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011

Date de prise d'effet : 6 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe IV - Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Paris, 7 février 1949

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011

Date de prise d'effet : 2 septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011

Date de prise d'effet : 6 octobre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe V - Fonds monétaire international (FMI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 11 avril 1949

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011

Date de prise d'effet : 2 septembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe VI - Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 19 avril 1949

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe VII - Organisation mondiale de la santé (OMS) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 17 juillet 1948

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe VIII - Union postale universelle (UPU) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 25 mai 1949

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe IX - Union internationale des télécommunications (UIT) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 6 octobre 1950

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XI - Organisation météorologique mondiale (OMM) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Paris, 17 avril 1951

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XII - Organisation maritime internationale (OMI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Londres, 16 janvier 1959

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XIII - Société financière internationale (SFI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 2 avril 1959

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XIV - Association internationale de développement (IDA) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 13 février 1962

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XV - Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 4 octobre 1977

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XVI - Fonds international de développement agricole (FIDA) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Rome, 16 décembre 1977

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

Annexe XVII - Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Vienne, 3 juillet 1987

Application

République de Moldova

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 septembre 2011
Date de prise d'effet : 2 septembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 2 septembre 2011

Application

Mozambique

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 octobre 2011
Date de prise d'effet : 6 octobre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 6 octobre 2011

No. 25567. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avril 1980

Retrait de déclaration en vertu de l'article 92 lors de la ratification

Finlande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 novembre 2011
Date de prise d'effet : 28 novembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 novembre 2011

Déclaration en vertu de l'article 94

Finlande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 novembre 2011
Date de prise d'effet : 28 novembre 2011
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: d'office, 28 novembre 2011

No. 26112. **Multilatéral**

Convention tendant à faciliter l'accès international à la justice. La Haye, 25 octobre 1980

Adhésion (avec déclaration et réserve)

Brésil

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 15 novembre 2011
Date de prise d'effet : 1er février 2012
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 28 décembre 2011

No. 46471. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'exécution de l'article 73 de l'Accord complétant l'Accord de l'OTAN sur le statut des forces. Bonn, 13 juillet 1995

Abrogation conformément à:

No. 45920 Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'application de l'article 73 de l'Accord complémentaire à l'Accord de l'OTAN sur le statut des forces. Bonn, 27 mars 1998

Entrée en vigueur : 27 mars 1998

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Allemagne, 6 mars 2009

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 4 août 2009

Index alphabétique

A

Administration	
A-33610	68
Adoption	
A-49008	76
Afrique du Sud	
I-49417	54
I-49469	59
Agence spatiale européenne	
II-1359	61
Agriculture	
A-45699	72
I-49444	57
Albanie	
A-48545	74
Alimentation	
A-42520	70
I-49450	57
Allemagne	
A-12140	64
A-7625	63
I-49387	51
I-49388	51
I-49390	51
I-49391	51
I-49392	51
I-49393	52
I-49394	52
I-49395	52
I-49396	52
I-49430	55
I-49432	55
I-49456	58
I-49475	60
Angola	
A-3511	62
A-43977	71
Argentine	
A-22514	66
A-43092	70
A-43822	71
A-46336	73
I-49398	52
I-49400	52
I-49405	53
I-49434	55
Armes	
A-27531	67
Aruba	
A-46164	73
Assainissement	
I-49390	51
Assistance	
A-10748	63

A-11323	64
A-33610	68
A-46164	73
A-6841	62
A-7906	63
I-49391	51
I-49392	51
I-49393	52
I-49394	52
I-49395	52
I-49396	52
I-49421	54
I-49455	58
I-49475	60
Association internationale de développement	
A-42520	70
I-49436	56
I-49437	56
I-49442	56
I-49443	56
I-49444	57
I-49445	57
I-49446	57
I-49447	57
Associations	
A-45699	72
A-46073	72
I-49456	58
Australie	
A-22384	65
A-32368	68
A-43918	71
A-44004	71
A-45607	72
I-48972	77
I-49400	52
I-49407	53
I-49408	53
I-49409	53
I-49410	53
I-49411	53
I-49412	53
I-49413	54
I-49414	54
I-49415	54
I-49416	54
I-49417	54
I-49418	54
I-49419	54
I-49420	54
I-49421	54
I-49422	54
I-49423	54
I-49424	54
I-49425	55
I-49426	55

I-49427.....	55
I-49428.....	55
I-49471.....	59
Autriche	
A-7625.....	63
I-49457.....	58
Aviation	
A-28227.....	67
A-30312.....	67
A-32368.....	68
A-45607.....	72
I-48972.....	77
I-49415.....	54
I-49420.....	54
I-49424.....	54
I-49457.....	58
I-49467.....	59
II-1359.....	61
Azerbaïdjan	
A-36574.....	68
I-49449.....	57

B

Bahamas	
I-49408.....	53
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	
A-43092.....	70
A-46336.....	73
A-46397.....	73
A-46398.....	73
I-49434.....	55
I-49435.....	56
I-49448.....	57
I-49449.....	57
I-49450.....	57
Barbade	
A-44150.....	71
Belgique	
A-7625.....	63
I-49397.....	52
Belize	
I-49409.....	53
Bénin	
I-49443.....	56
Bolivie (État plurinational de)	
I-49444.....	57
Bosnie-Herzégovine	
A-24841.....	66
A-40915.....	70
A-45793.....	72
A-48088.....	74
Brésil	
A-26112.....	80
Bulgarie	
A-14458.....	65
A-31251.....	68

A-44910.....	71
A-47612.....	74
A-48545.....	74
A-5158.....	62
Bureaux	
I-49470.....	59

C

Canada	
A-49399.....	76
I-49389.....	51
I-49399.....	52
I-49401.....	52
I-49402.....	53
I-49403.....	53
I-49404.....	53
I-49467.....	59
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-22032.....	65
A-31251.....	67
A-37549.....	69
Chemin de fer	
A-46171.....	73
Chili	
A-46073.....	72
I-49406.....	53
Chine	
I-49426.....	55
I-49459.....	58
Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao)	
A-22514.....	66
Chypre	
A-48545.....	74
Colombie	
A-12140.....	64
A-22514.....	66
A-7625.....	63
Commerce	
A-11806.....	64
A-11929.....	64
A-11930.....	64
A-12140.....	64
A-25567.....	80
A-39973.....	70
A-48327.....	74
I-49398.....	52
Communauté européenne	
I-49405.....	53
I-49406.....	53
I-49476.....	60
II-1359.....	61
Communauté européenne et ses États membres	
A-37818.....	69
A-46073.....	72
Communautés européennes et leurs États membres	
A-36574.....	68
A-45699.....	72

A-46071	72
A-49429	76
I-49429	55
Conférences-Réunions	
I-49456	58
Convention de Bâle	
A-28911	67
Convention de Rome	
A-7247	63
Coopération	
A-36574	68
A-37818	69
A-39130	69
A-41808	70
A-43918	71
A-46071	72
A-47208	73
A-48327	74
A-49400	52, 76
A-49429	76
A-6841	62
I-49385	51
I-49386	51
I-49388	51
I-49391	51
I-49398	52
I-49400	52
I-49405	53
I-49406	53
I-49417	54
I-49429	55
I-49440	56
I-49459	58
I-49468	59
I-49469	59
Costa Rica	
A-43649	70
Côte d'Ivoire	
A-27531	67
A-44004	71
Cour pénale internationale	
I-49458	58
Cours d'eau-Ressources en eau	
I-49390	51
I-49447	57
Crédits	
A-42520	70
Croatie	
A-48545	74
Curaçao et Saint-Martin)	
A-46164	73
Curaçao et Sint Maarten)	
A-41808	70
I-49432	55
I-49433	55
I-49451	58

D

Danemark	
A-49008	76
Développement	
A-42520	70
A-46071	72
A-46397	73
A-46398	73
I-49435	56
I-49436	56
I-49437	56
I-49442	56
I-49444	57
I-49445	57
I-49447	57
I-49476	60
Documents	
A-11209	64
A-7625	63
Dominique	
I-49441	56
Douanes	
A-46164	73
I-49455	58
Droit civil	
A-12140	64
Droit commercial	
A-11929	64
A-11930	64
A-12140	64
A-25567	80
Droit d'auteur	
A-7247	63
Droits de l'homme	
A-14458	65
A-14668	65
A-24841	66
A-27531	67
A-2889	62
A-37247	69
A-44910	71
A-45796	72
A-47612	74
A-48088	74
A-5158	62

E

Education	
A-2954	62
A-37250	69
A-49400	52, 76
A-7247	63
I-49385	51
I-49400	52
I-49436	56

Égypte	
A-45699	72
Émirats arabes unis	
I-49421	54
I-49422	54
Energie	
A-46397	73
A-46398	73
I-49387	51
I-49446	57
I-49448	57
Enfants-Mineurs-Jeunesse	
A-22514	66
A-27531	67
A-39130	69
A-44266	71
A-47612	74
A-49008	76
Environnement	
A-21623	65
A-26369	67
A-28911	67
A-39973	70
A-40214	70
A-40915	70
A-46397	73
A-46398	73
I-49443	56
Espace extra-atmosphérique	
A-15020	65
Espagne	
A-22514	66
A-48545	74
I-49385	51
I-49386	51
Estonie	
A-37247	69
I-49402	53
États-Unis d'Amérique	
A-22514	66
A-41808	70
A-45607	72
I-49391	51
I-49392	51
I-49393	52
I-49394	52
I-49395	52
I-49396	52
I-49425	55
I-49475	60
Éthiopie	
A-38349	69
Europe	
A-11209	64
A-17828	65
A-17866	65
A-25699	67
A-25705	67
A-2889	62
A-2954	62

A-33612	68
A-37247	69
A-37250	69
A-37549	69
A-39391	69
A-40915	70
A-45699	72
A-45793	72
A-45796	72
A-47612	74
A-5146	62
A-6841	62
Ex-République yougoslave de Macédoine	
A-37549	69
A-48545	74
I-49403	53
Extradition	
A-5146	62
I-49407	53
I-49414	54
I-49422	54

F

Films	
I-49417	54
I-49459	58
I-49468	59
I-49469	59
Finlande	
A-25567	80
A-31251	68
I-49458	58
France	
A-31251	68
A-39391	69
A-43918	71
A-6841	62
I-49438	56
I-49440	56
I-49441	56
I-49474	60

G

Gabon	
A-47208	73
Géorgie	
I-49445	57
Grèce	
A-39130	69
A-7625	63
Grenade	
I-49438	56
Guerre	
A-27531	67

H

Honduras	
A-42520	70
Hongrie	
A-49197	76
I-49401	52

I

Îles Cook	
I-49423	54
I-49463	59
I-49474	60
Îles Marshall	
I-49427	55
I-49460	58
Imposition	
A-10892	63
A-22384	65
A-33610	68
A-44150	71
I-49397	52
I-49408	53
I-49409	53
I-49410	53
I-49411	53
I-49412	53
I-49413	54
I-49423	54
I-49427	55
I-49428	55
I-49433	55
I-49438	56
I-49439	56
I-49441	56
I-49452	58
I-49453	58
I-49454	58
I-49460	58
I-49461	59
I-49463	59
I-49466	59
I-49471	59
I-49472	60
I-49473	60
I-49474	60
Inde	
I-49414	54
I-49431	55
I-49468	59
I-49470	59
Industrie	
I-49446	57
I-49456	58
Information	
I-49408	53

I-49409	53
I-49410	53
I-49411	53
I-49412	53
I-49413	54
I-49416	54
I-49427	55
I-49428	55
I-49430	55
I-49432	55
I-49438	56
I-49441	56
I-49454	58
I-49460	58
I-49461	59
I-49463	59
I-49474	60
Investissements	
A-44337	71
I-49389	51
Islande	
I-49433	55
I-49451	58
I-49461	59
I-49462	59
Italie	
A-33610	68

J

Japon	
I-49453	58
Jordanie	
A-48545	74
I-49435	56

K

Kazakhstan	
A-11806	64
A-7247	63
Kirghizistan	
A-46071	72

L

Lettonie	
A-22032	65
A-2889	62
A-48545	74
Libéria	
I-49387	51
Liechtenstein	
A-48545	74
Luxembourg	

A-514662

M

Malaisie

A-2238465
A-4854574

Maurice

I-49428.....55

Mexique

A-3781869
A-4854574
I-48972.....77

Micronésie (États fédérés de)

A-4214670

Monaco

A-3125168
I-49413.....54

Mongolie

A-1466865

Monténégro

A-1214064
A-3913069

Mozambique

A-52178

N

Nationalité

A-1445865
A-515862

Navigation

A-689763
I-49425.....55
II-1359.....61

Népal

A-4617173

Nicaragua

I-49390.....51

Niger

A-2753167

Nouvelle-Zélande

A-4382271
A-4612073
I-49459.....58
I-49466.....59
I-49467.....59
I-49468.....59
I-49469.....59
I-49472.....60

O

Oman

I-49439.....56

I-4944056

Organisation des Nations Unies

I-4945658
I-4947059

Organisation des Nations Unies (ONU)

A-3545768

Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne

II-135961

Organisation internationale pour les migrations

A-4854574

Organisations internationales-Institutions

A-3125167
A-4854574

OTAN

A-4647181

Ouzbékistan

I-4943756
I-4944657
I-4944757
I-4944857

P

Paiements

I-4943055
I-4943255

Pakistan

A-4854574
I-4943656
I-4947660

Panama

I-4945258

Passeports

I-4946459
I-4946559

Pays-Bas

A-1074863
A-1132364
A-1782865
A-2279966
A-2292766
A-2569967
A-2570567
A-295462
A-3361068
A-3939169
A-4579672
A-514662
A-684162
A-790663

Pays-Bas (à l'égard d'Aruba)

I-4943055
I-4945458
I-4946159
I-4946259

Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas)

A-41808	70
A-46164	73
I-49432	55
I-49433	55
I-49451	58
Pays-Bas (à l'égard de la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas)	
I-49455	58
Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas)	
A-44150	71
A-47208	73
I-49431	55
I-49439	56
I-49452	58
I-49453	58
I-49460	58
I-49463	59
I-49473	60
Pêche et pêcheries	
A-43918	71
A-45699	72
Pérou	
I-49450	57
Philippines	
A-48545	74
Pollution	
A-21623	65
A-26369	67
A-28911	67
Population	
I-49442	56
Prêts	
A-43092	70
A-46336	73
I-49434	55
I-49435	56
I-49449	57
I-49450	57
Privilèges-Immunités	
A-25699	67
A-521	78
Produits chimiques	
A-39973	70
Produits de base	
A-49197	76
Protocole de Montréal	
A-26369	67

Q

Qatar	
A-15020	65
I-49457	58
I-49465	59
Questions civiles	
A-12140	64
A-14668	65
A-17866	65

A-22514	66
A-26112	80
A-27531	67
A-47208	73
Questions domaniales	
A-11806	64
A-22032	65
A-3511	62
Questions économiques	
A-37818	69
A-46071	72
A-48327	74
I-49398	52
I-49451	58
I-49462	59
I-49470	59
Questions financières	
A-22384	65
A-38349	69
A-46397	73
A-46398	73
I-49388	51
I-49391	51
I-49392	51
I-49393	52
I-49394	52
I-49395	52
I-49396	52
I-49436	56
I-49437	56
I-49443	56
I-49444	57
I-49445	57
I-49446	57
I-49447	57
I-49448	57
I-49475	60
Questions judiciaires	
A-12140	64
A-26112	80
A-37247	69
A-39130	69
A-39391	69
A-6841	62
I-49426	55
I-49458	58
Questions juridiques	
A-11209	64
A-11929	64
A-11930	64
A-12140	64
A-13925	64
A-14458	65
A-24841	66
A-25567	80
A-25699	67
A-26112	80
A-39130	69
A-43918	71
A-47612	74

A-49008	76
A-7625	63
I-49421	54
I-49458	58
Questions militaires	
A-46471	81
A-47208	73
A-6897	63
I-49391	51
I-49392	51
I-49393	52
I-49394	52
I-49395	52
I-49396	52
I-49425	55
I-49475	60
Questions monétaires	
I-49430	55
I-49432	55
Questions nucléaires	
A-44004	71
Questions pénales	
A-17828	65
A-22514	66
A-24841	66
A-35457	68
A-38349	69
A-39391	69
A-42146	70
A-43649	70
A-44004	71
A-45796	72
A-46164	73
A-48545	74
A-6841	62
I-49386	51
I-49421	54
I-49426	55
I-49455	58
I-49458	58
Questions scientifiques	
I-49405	53
I-49406	53
Questions sociales	
A-24073	66
A-42520	70
A-49399	76
I-49399	52
I-49401	52
I-49402	53
I-49403	53
I-49404	53
I-49419	54
I-49431	55
I-49470	59

R

Réfugiés	
A-14458	65
A-5158	62
I-49449	57
Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement chinois)	
I-49472	60
I-49473	60
Relations culturelles	
A-11806	64
A-22032	65
A-25705	67
A-33612	68
A-3511	62
A-43977	71
A-45793	72
A-7247	63
I-49385	51
Relations diplomatiques et consulaires	
A-11209	64
I-49465	59
Relations mutuelles	
I-49451	58
I-49462	59
I-49465	59
I-49476	60
République arabe syrienne	
A-48545	74
République de Corée	
A-31251	68
A-48545	74
République de Moldova	
A-48545	74
A-521	78
République démocratique du Congo	
I-49397	52
République dominicaine	
A-35457	68
République tchèque	
A-17866	65
A-22514	66
A-46120	73
A-48545	74
I-49419	54
I-49424	54
Roumanie	
A-11209	64
A-48545	74
A-49008	76
A-49399	76
I-49385	51
I-49399	52
Routes	
A-43092	70
I-49434	55
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
I-49454	58

Russie	
A-33612	68

S

Saint-Christophe-et-Nevis	
I-49412	53
Saint-Marin	
A-11929	64
A-11930	64
A-37250	69
I-49411	53
Saint-Vincent-et-les Grenadines	
I-49410	53
Santé et services de santé	
A-44910	71
I-49418	54
I-49437	56
I-49442	56
Sciences	
A-26369	67
A-33612	68
I-49395	52
Secours en cas de catastrophe	
I-49443	56
Sécurité	
A-35457	68
A-45607	72
A-46336	73
A-49399	76
I-49399	52
I-49401	52
I-49402	53
I-49403	53
I-49404	53
I-49416	54
II-1359	61
Serbie	
A-21623	65
A-48545	74
I-49386	51
Services	
I-49391	51
I-49392	51
I-49393	52
I-49394	52
I-49395	52
I-49396	52
I-49475	60
Sierra Leone	
I-49388	51
Slovaquie	
A-13925	64
I-49389	51
Slovénie	
I-49418	54
Sociétés	
I-49393	52

I-49395	52
Sports	
A-43649	70
Stupéfiants	
A-41808	70
A-43649	70
Suède	
I-49404	53
Suisse	
I-49415	54

T

Tadjikistan	
A-49429	76
I-49429	55
Télécommunications	
A-15020	65
A-31251	67
A-6897	63
A-7247	63
I-49425	55
I-49468	59
Territoires	
A-47208	73
Terrorisme	
A-17828	65
A-38349	69
A-44004	71
A-45796	72
Tonga	
I-49420	54
Transports	
A-13925	64
A-24979	66
A-28227	67
A-30312	67
A-32368	68
A-46171	73
I-48972	77
I-49415	54
I-49420	54
I-49424	54
I-49457	58
I-49467	59
II-1359	61
Travail	
A-10748	63
A-11930	64
A-22799	66
A-22927	66
A-24073	66
A-25567	80
A-35457	68
A-43822	71
A-46120	73
Turquie	
A-44266	71

A-46397	73
A-46398	73
I-49455	58
I-49464	59
I-49465	59
I-49466	59

U

Union européenne	
A-49197	76
I-49416	54
Union internationale des télécommunications (UIT)	
A-31251	67
Uruguay	
A-46164	73
I-49407	53

V

Vanuatu	
I-49471	59
Venezuela (République bolivarienne du)	
I-49398	52
Viet Nam	

A-31251	68
A-32368	68
Institutions spécialisées	
A-521	78
Volontaires	
A-10748	63
A-11323	64
A-22799	66
A-22927	66
A-7906	63

Y

Yémen	
I-49442	56
Yougoslavie	
I-49464	59

Z

Zimbabwe	
A-26369	67
A-28911	67
A-39973	70
A-40214	70

United Nations, New York
March 2012

USD \$ 20.00
ISBN: 978-92-1-990098-1

